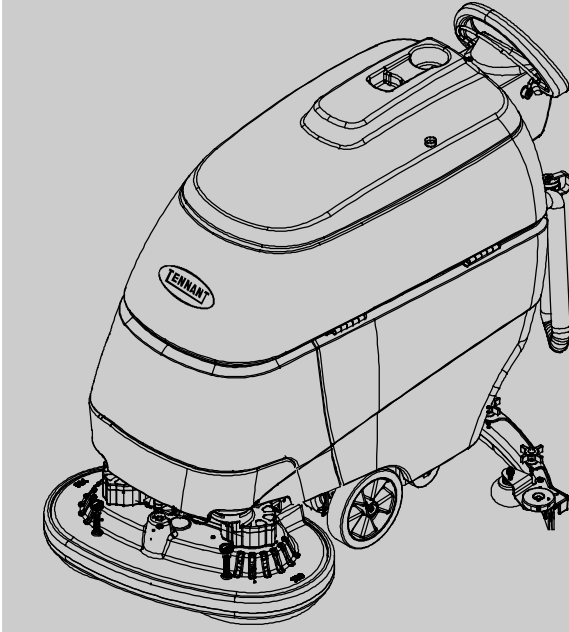


TENNANT

T5

Ovucu-Kurutucu

Türkçe (TR)
Kullanıcı Kitapçığı



FaST
Foam Scrubbing Technology

ec H₂O[®]
NanoClean

CE



En son Parçaların kılavuzu ve diğer dillerdeki kullanıcı kılavuzları için, şu adresi ziyaret edin:

www.tennantco.com/manuals

9002363
Rev. 07 (06-2016)



Bu kitapçık her yeni modelle birlikte verilir.
Gerekli çalıştırma ve bakım talimatlarını içerir.



Makineyi çalıştırmadan ya da servis yapmadan önce bu kitapçığı baştan okuyun ve makineyi anlayın.

Bu makine mükemmel hizmet sunacaktır. Yine de, aşağıdaki hususlara uyulursa en az masrafla en iyi sonuçlar elde edilecektir:

- Makine gereken özen gösterilerek çalıştırılmalıdır.
- Verilen bakım talimatlarına uygun olarak makinenin bakımı düzenli biçimde yapılmalıdır.
- Makineye üreticinin tedarik ettiği veya eşdeğer parçalarla bakım yapılmalıdır.

Parça ve sarf malzemeleri çevrimiçi olarak, telefonla, faksla veya postayla sipariş edilebilir.



ÇEVREYİ KORUYUN

Lütfen ambalaj malzemelerini, akü ve sıvı gibi kullanılmış parçaları yerel atık ortadan kaldırma yönetmeliklerine uygun olarak, çevre açısından güvenli bir şekilde atın.



Daima geri dönüşüm yapmaya çalışın.

KULLANIM AMACI

T5 arkadan fırçalayıcı, kapalı ortamlarda sert yüzeyleri (beton, asfalt, taş, sentetik, vb.) fırçalamak için tasarlanmıştır. Tipik uygulamaları; otelleri, okulları, hastaneleri, fabrikaları, mağazaları, ofisleri ve kiralık işletmeleri içermektedir. Bu makineyi halı kaplı yüzeylerde kullanmayın. Yalnızca önerilen keçeleri ve makinelerde uygulama için ticari olarak bulunabilir yer temizleyicileri kullanın. Bu makineyi, bu Kullanıcı Kitapçığında tanımlanan amaçlar dışında kullanmayın.

MAKİNE VERİLERİ

İleri tarihlerde başvurmak için lütfen kurulum sırasında doldurun.

Model No. - _____

Seri No. - _____

Kurulum Tarihi - _____



TENNANT N.V.
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA Uden-Hollanda

europa@tenantco.com
www.tenantco.com

Özellikler ve parçalar, haber verilmeden değiştirilebilir.


Orijinal talimatlar, telif hakkı ©2008-2016 Tennant Company, Hollanda'da basılmıştır. Tüm hakları saklıdır.

İÇİNDEKİLER

KULLANIM AMACI	2	DAHÝLÝ AKÜ ÞARJ CÝHAZININ HATA KODLARI	22
MAKÝNE VERÝLERÝ	2	HARÝCÝ AKÜ ÞARJ CÝHAZININ KULLANILMASI (ÝSTEDE BAĐLI)	23
ÝÇÝNDEKÝLER	3	OVMA KAFASI FIRÇALARININ AYARLANMASI	23
ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI - BU TALİMATLARI SAKLAYIN	4	DÝSKLÝ MODEL	23
UYARI ETÝKETLERÝ	6	SÝLÝNDÝRÝK FIRÇALI MODEL	24
MAKÝNE PARÇALARI	7	BAKIM ÇYZELGESÝ	26
KONTROL PANELÝ PARÇALARI	8	MAKÝNENÝN BAKIMI	27
MAKÝNENÝN KURULUMU	9	GÜNLÜK BAKIM (HER KULLANÝMDAN SONRA)	27
MAKÝNEYÝ PAKETÝNDEN ÇIKARMA	9	AYLIK BAKIM	30
AKÜNÜN TAKILMASI	9	AKÜ BAKIMI	31
MAKÝNENÝN ÇALIÞMASI	10	BAKIMA İHTİYAÇ DUYMAYAN AKÜLER	31
FIRÇA VE KEÇE BÝLGÝLERÝ	10	ELEKTROLİT SEVİYESİNİN KONTROL EDİLMESİ	31
MAKÝNENÝN KURULMASI	10	BAĞLANTILARIN KONTROL EDİLMESİ/TEMİZLENMESİ	31
SÝLECEK TERTÝBATININ TAKILMASI	10	SÝLECEK BIÇAKLARI	31
FIRÇALARIN/KEÇELERÝN TAKILMASI	11	SİLECEK BÝÇAKLARÝNÝN DEĐİPTIRILMESİ:	32
EC-H2O NANOCLEAN SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU (EC-H2O NANOCLEAN MODELİ) ..	12	MOTOR BAKIMI	32
FAST-PAK KARTONUNUN TAKILMASI (FAST MODELİ)	13	FAST SÝSTEMÝNÝN BAKIMI	32
ÇÖZELTÝ DEPOSUNUN DOLDURULMASI	13	EC-H2O NANOCLEAN SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU DEĞİŞİMİ	33
MAKÝNENÝN ÇALIÞTIRILMASI	14	EC-H2O MODÜLÜ ÇALKALAMA PROSEDÜRÜ	34
ÇALIÞTIRMA ÖNCESÝ KONTROLLER	14	MAKÝNENÝN KRÝKO ÝLE KALDIRILMASI ...	34
MAKÝNENÝN ÇALIÞTIRILMASI	14	MAKÝNENÝN TAPINMASI	35
ACÝL DURDURMA	15	MAKÝNENÝN SAKLANMASI	35
MAKÝNEYÝ ÇALIÞTIRIRKEN	16	DONDAN KORUMA	35
AKÜ ÞARJ SEVÝYESÝ GÖSTERGESÝ	17	SORUN GÝDERME	37
SAAT ÖLÇER	17	KONTROL PANELÝ HATA GÖSTERGESÝ KODLARI	40
DAR ALAN TEMÝZLEME BORUSUNUN TAKILMASI VE ÇALIÞTIRILMASI	17	MAKÝNENÝN ÖZELLÝKLERÝ	41
MAKİNENİN DAR ALAN TEMİZLEME BORUSUYLA OVMAYA HAZÝRLANMASÝ:	17	MAKÝNE BOYUTLARI	43
DAR ALAN TEMİZLEME BORUSUNUN KULLANÝLMASÝ:	18		
DEPOLARIN BOÞALTILMASI VE TEMÝZLENMESÝ	19		
ALIM DEPOSUNUN BOÞALTILMASI	19		
ÇÖZELTÝ DEPOSUNUN BOÞALTILMASI	19		
AKÜNÜN ÞARJ EDÝLMESÝ	20		
AKÜ ÞARJ CÝHAZININ ÖZELLÝKLERÝ:	20		
DAHÝLÝ AKÜ ÞARJ CÝHAZININ AYARLARI: ..	20		
DAHÝLÝ AKÜ ÞARJ CÝHAZININ KULLANILMASI	21		


ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI - BU TALİMATLARI SAKLAYIN


Aşağıdaki simgeler, bu el kitabı boyunca, açıklamalarında belirtildiği şekilde kullanılmaktadır:

 **DİKKAT:** Ciddi yaralanma ve ölüm tehlikesine neden olabilecek tehlikeler ve güvenli olmayan uygulamalar hakkında uyarı amacıyla kullanılır.

GÜVENLİK İÇİN: Ekipmanın güvenli bir şekilde çalıştırılması için uyulması gereken işlemleri tanımlamak amacıyla kullanılır.

Aşağıdaki bilgiler operatör açısından tehlike potansiyeli taşıyan koşullara işaret etmektedir. Bu koşulların ne zaman var olabileceğini öğrenin. Makededeki tüm güvenlik cihazlarının yerini saptayın. Makine hasarını veya arızalı çalışmayı hemen bildirin.

 **DİKKAT:** Akü hidrojen gazı çıkarır. Patlama olabilir veya yangın çıkabilir. Kıvılcımlardan veya açık alevlerden uzak tutun. Şarj işlemi sırasında kapakları açık bırakın.

 **DİKKAT:** Yanıcı maddeler patlamaya veya yangına neden olabilir. Depolarda yanıcı madde kullanmayın.

 **DİKKAT:** Yanıcı maddeler veya reaktif metaller patlamaya veya yangına neden olabilir. Havaya kaldırmayın.

 **DİKKAT:** Döner Fırça. Ellerinizi Uzak Tutun.

Bu makedede, hücresel şebeke üzerinden otomatik olarak iletişim kuran bir teknoloji vardır. Ekipman girişimine ilişkin endişeler nedeniyle cep telefonu kullanımının sınırlı olduğu yerlerde kullanılacaksa, lütfen hücresel iletişim işlevselliğinin nasıl devre dışı bırakılacağına dair bilgi için bir Tennant temsilciyle iletişim kurun.

GÜVENLİK İÇİN:

- 1 Makineyi şu koşullarda çalıştırmayın:**
 - Eğitilmiş ve yetkili değilseniz.
 - Kullanıcı kitapçığı okunup anlaşılmadıysa.
 - Alkol veya ilaçların etkisindeyken
 - Cep telefonu veya diğer elektronik cihaz türlerini kullanırken
 - Makine talimatlarını ruhsal ve fiziksel olarak takip edemeyecek durumdaysanız.
 - Uygun çalışma durumunda değilse.
 - Yanıcı buhar/sıvı veya yanıcı tozların bulunduğu bir alanda.
 - Kontrollerin güvenli olarak görülmesi veya makinenin çalıştırılması için çok karanlık alanlarda çalışma ışıklarının olmaması durumunda.
 - Bazı nesnelerin düşme ihtimali olduğu alanlarda.
 - Açık alanlarda. Bu makine yalnızca kapalı alanda kullanım içindir.
 - Tennant tarafından sağlanmamış veya onaylanmamış keçelerle veya aksesuarlarla. Diğer keçelerin kullanımı güvenliği azaltabilir.
- 2 Makineyi çalıştırmadan önce:**
 - Makineyi sıvı kaçaqları için kontrol edin.
 - Tüm güvenlik cihazlarının yerinde olduğundan ve doğru çalıştığından emin olun.
- 3 Makineyi kullanırken:**
 - Yalnızca bu kılavuzda anlatıldığı şekilde kullanın.
 - Eğimli ve kaygan zeminlerde yavaş gidin.
 - Kaymayan ayakkabı giyin.
 - Dönüşlerde hızı azaltın.
 - Makineyle geriye doğru giderken dikkatli olun.
 - Çocukları ve yetkisiz kişileri makededen uzak tutun.
 - Makedede yolcu taşımayın.
 - Makinenin oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin.
 - Daima güvenlik ve trafik kurallarına uyun.
 - Makine hasarını veya arızalı çalışmayı hemen bildirin.
 - Kimyasal konteynerlerle ilgili karıştırma, taşıma ve elden çıkarma talimatlarını takip edin.
 - Islak zeminlerle ilgili saha güvenlik yönergelerine uyun.
 - %5'in üzerindeki eğimler üzerinde çalıştırmayın.
- 4 Makededen ayrılmadan veya makineye servis uygulamadan önce:**
 - Düz bir yüzeyde durdurun.
 - Park frenini çekin (tedarik edilmişse).
 - Makineyi kapatın ve anahtarı çekin.

- 5 Makinenin bakımını yaparken:
- Tüm çalışmalar yeterli ışıklandırma ve görülebilir koşullarda yapılmalıdır.
 - Çalışma alanını iyi havalandırın.
 - Hareketli parçalardan uzak durun. Gevşek kıyafetler, mücevher kullanmayın ve uzun saçları bağlayın.
 - Makineyi krikoyla kaldırmadan önce tekerleklerini sabitleyin.
 - Makineyi yalnızca özel olarak belirlenmiş yerlerden krikoyla kaldırın. Makineyi kriko ayaklarıyla destekleyin.
 - Makinenin ağırlığını taşıyabilecek vinç veya kriko kullanın.
 - Makineyi tazyikli su püskürterek veya hortumla yıkamayın.
 - Makine üzerinde çalışmadan önce akü bağlantılarını ayırın.
 - Tüm metal nesnelere akülerden uzak tutun.
 - Uyumsuz akü şarj cihazlarının kullanılması akü paketlerine zarar verebilir ve bir yangın olasılığına neden olabilir.
 - Şarj kablosunu düzenli olarak hasar için kontrol edin.
 - Şarj cihazı çalışırken, şarj cihazı DC kablosunu makine prizinden çıkarmayın. Kıvılcıma neden olabilir. Şarj sırasında şarj cihazının çıkartılması gerekirse, önce AC elektrik kablosunu çıkarın.
 - Akü asidine temas etmekten kaçının.
 - Akü kurulumu eğitimli personel tarafından yapılmalıdır.
 - Tüm onarımlar, eğitimli bir servis teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
 - Makinenin orijinal tasarımını değiştirmeyin.
 - Tennant'tan sağlanan veya onaylanan yedek parçalar kullanın.
 - Kişisel koruyucu ekipmanı gerektiği şekilde ve bu kılavuzda tavsiye edilen yerlerde kullanın.
- 6 Makineyi kamyonu veya römorka bindirirken ya da bunlardan indirirken.
- Makineyi yüklemeye başlamadan önce depoları boşaltın.
 - Makineyi bağlamadan önce fırça kafasını ve sileceği indirin.
 - Makineyi kapatın ve anahtarı çekin.
 - Makinenin ağırlığını taşıyabilecek rampa, kamyon veya römork kullanın.
 - %19,5 kademe seviyesini aşan bir rampa eğimi varsa bir vinç kullanın.
 - Makine yüklendikten sonra park frenini çekin (tedarik edilmişse).
 - Makine tekerleklerini sabitleyin.
 - Makineyi kamyonu veya römorka bağlayın.



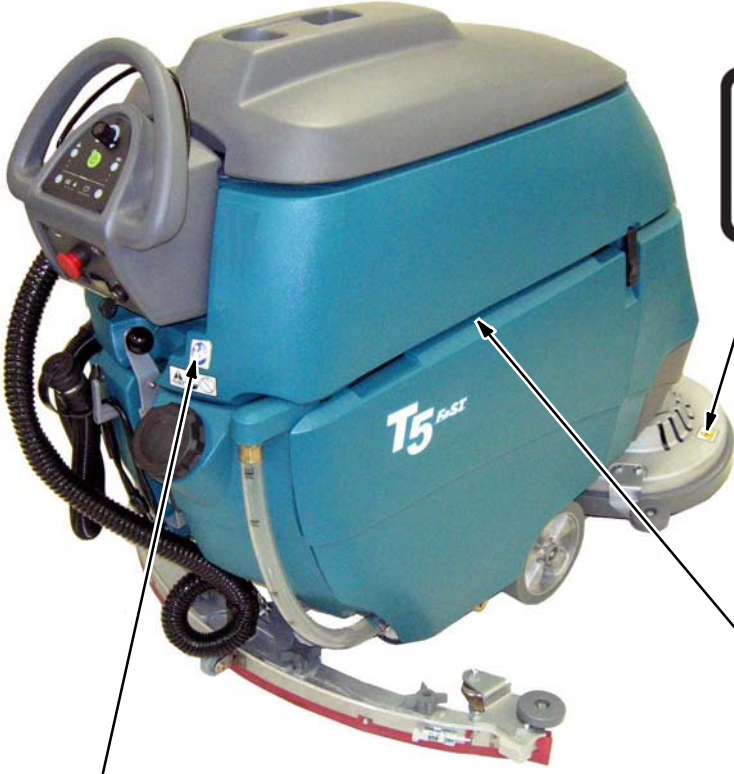
Güvenlik için: Koruyucu eldivenler takın.



Güvenlik için: Göz koruması takın.

UYARI ETİKETLERİ

Güvenlik etiketleri makine üzerinde belirtilen yerlerde görünür. Eksikse veya zarar görmüş ya da okunmaz hale gelmişse etiketleri değiştirin.



KİTAPÇIĞI OKU ETİKETİ-
Alım deposu kapağının üzerinde bulunmaktadır.

GÜVENLİK İÇİN: Çalıştırma kitapçığını okuyup içindekileri öğrenmedikçe makineyi çalıştırmayın.



DÖNER FIRÇA ETİKETİ - Ovma kafası üzerindedir

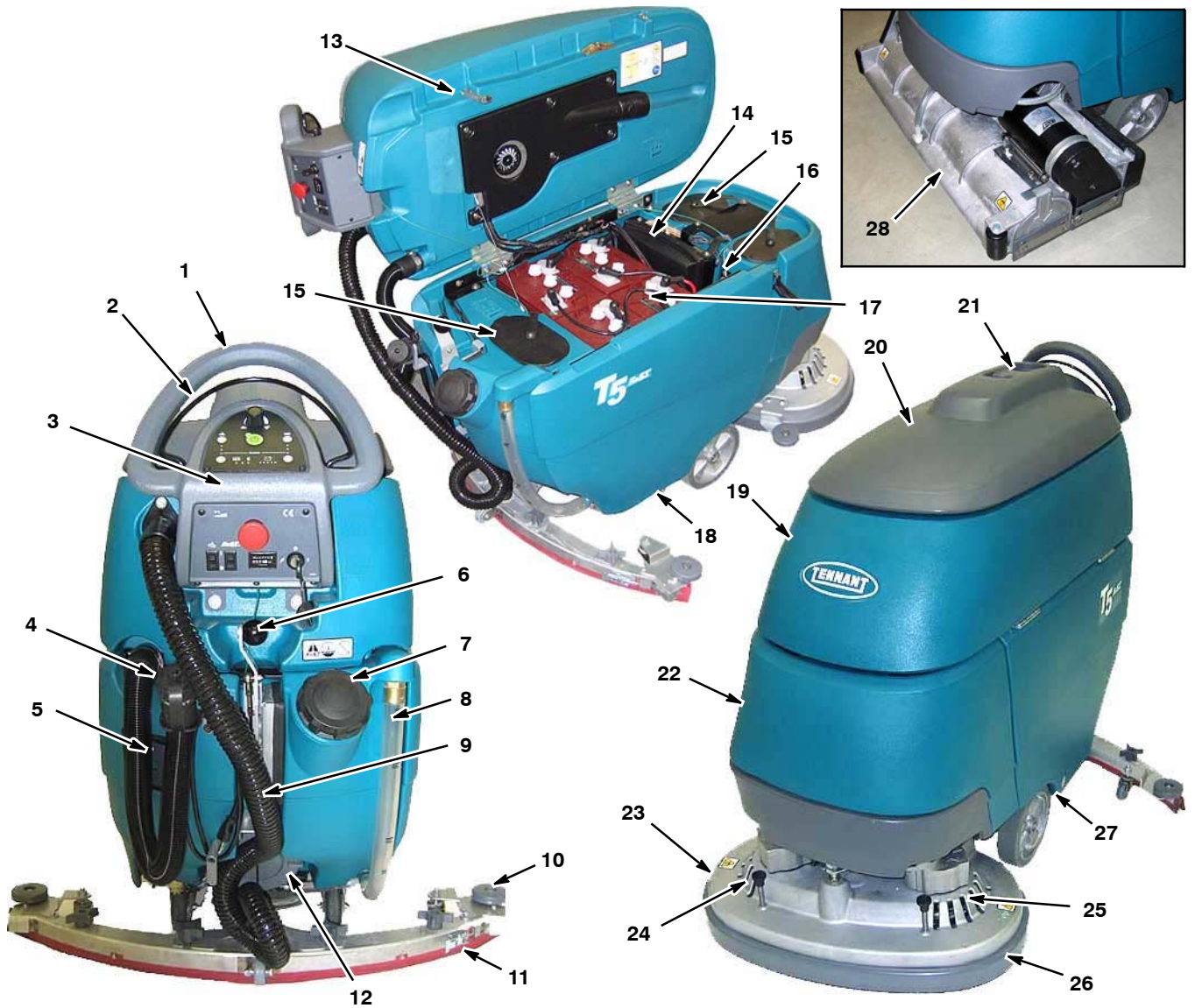
⚠ DİKKAT: Döner Fırça. Ellerinizi Uzak Tutun. Makine Üzerinde Çalışmadan Önce Elektrikli Kapatın.



AKÜ Ş ARJ ETİKETİ - Alım deposunun alt kısmında bulunmaktadır.

⚠ DİKKAT: Yangın Veya Patlama Tehlikesi. Akü Hidrojen Gazı Çıkarır. Kıvılcımlardan Ve Açık Alevlerden Uzak Tutun. Ş arj işlemi Sırasında Akü Bölmesini Açık Bırakın.

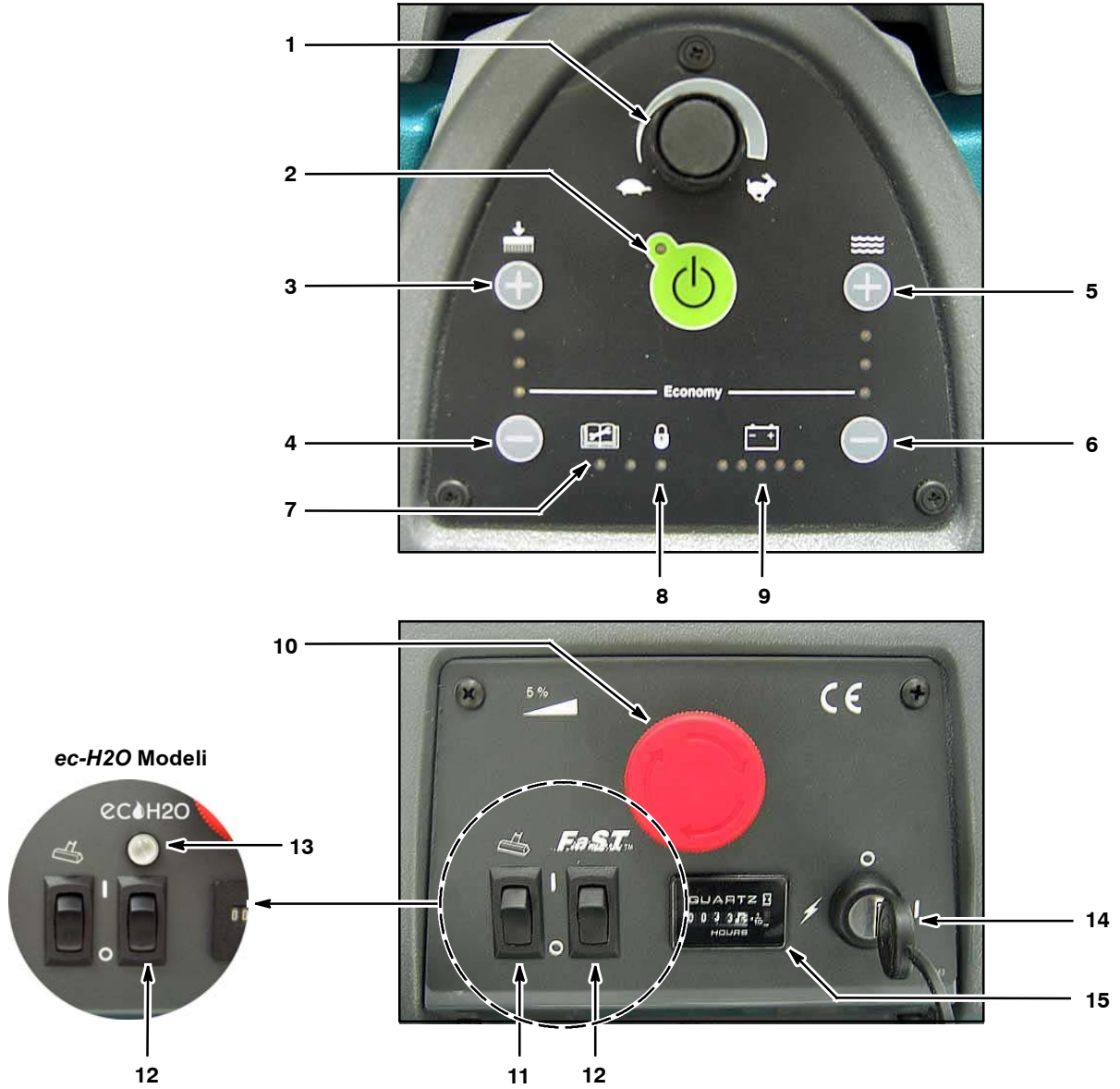
MAKİNE PARÇALARI



1. Kumanda Kolu
2. Kumanda Kolu Başlatma Halkası
3. Üst ve Alt Kontrol Panelleri
4. Alım Deposu Boşaltma Hortumu
5. Dahili Akü Şarj Cihazı
6. Silecek Kaldırma Kolu
7. Arka Doldurma Kapısı
8. Çözelti Deposu Seviyesi/Boşaltma Hortumu
9. Silecek Vakum Hortumu
10. Duvar Makarası
11. Silecek Tertibatı
12. Çözelti Deposu Temizleme Kapısı
13. Alım Deposu Destek Ayağı
14. Kumanda Panosu
15. Kova Doldurma Kapısı/Temizlik Kapısı
16. FaST-PAK Karton Bölmesi (FaST modeli)
ec-H2O Sistem Modülü (ec-H2O Modeli)

17. Akü
18. Dar Alan Temizleme Borusu - Çözelti Hortumu
Manşonu
19. Alım Deposu
20. Alım Deposu Kapağı
21. Kap Tutucu
22. Çözelti Deposu
23. Diskli Ovma Kafası
24. Keçe Çıkartma Pistonu
25. Keçe Kasnağı Penceresi
26. Ovma Kafası Eteği
27. Park Freni
28. Silindirik Fırçalı Ovma Kafası

KONTROL PANELİ PARÇALARI



1. Hız kontrol topuzu
2. 1-STEP ovma düğmesi
3. Fırça basıncı artırma düğmesi (+)
4. Fırça basıncı azaltma düğmesi (-)
5. Çözelti akışı artırma düğmesi (+)
6. Çözelti akışını azaltma düğmesi (-)
7. Hata göstergesi - Servisi Arayın
8. Amir Kumanda Düzeni göstergesi - Kilitleme özelliği
9. Akü şarj seviyesi göstergesi
10. Acil durdurma düğmesi
11. Dar alan temizleme borusu açma/kapama anahtarı (isteğe bağlı)
12. FaST sistemi açma/kapama anahtarı (FaST modeli)
ec-H2O sistem açma/kapama düğmesi (ec-H2O Modeli)
13. ec-H2O sistem gösterge ışığı (ec-H2O Modeli)
13. Ana güç açma/kapama anahtarı
14. Saat ölçer

MAKİNEİN KURULUMU

MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARMA

1. Nakliye sandığında hasar belirtisi olup olmadığını dikkatle kontrol edin. Hasar varsa, hemen nakliyeciyeye bildirin.
2. İçindekiler listesini kontrol edin. Eksik kalemler için distribütörle temasa geçin.
İçindekiler:
 - 4-6 V Akü - İsteğe Bağlı
 - 3 Akü Kablo Köprüsü
 - Akü Tepsisi
 - 1 FaST-PAK 365 Konsantresi - İsteğe bağlı
 - Silecek Tertibatı
 - 2 Keçe kasmağı (Diskli Model)
 - 2 Fırça (Silindirik Fırçalı Model)
3. Makinenizi paketinden çıkarmak için, makineyi paletten taşıma donanımını ve kayışları çıkarın. Makineyi rampadan aşağıya dikkatle indirin.

DİKKAT: Rampa kullanılmadıkça makineyi paletten aşağıya yuvarlamayın, makinede hasar meydana gelebilir.

DİKKAT: Olası makine hasarını engellemek için, aküyü makineyi taşıma paletten çıkardıktan sonra takın.

AKÜNÜN TAKILMASI

⚠ UYARI: Yangın Veya Patlama Tehlikesi. Akü Hidrojen Gazı Çıkarır. Kıvılcımlardan Ve Açık Alevlerden Uzak Tutun. Ş arj İşlemi Sırasında Akü Kapağını Açık Bırakın.

GÜVENLİK İÇİN: Akü takarken, koruyucu eldiven ve koruyucu gözlük kullanın. Akü asidine temas etmekten kaçınınız.

Akü Özellikleri:

Dört 6 volt, 180 A/5h veya 200 A/5h stasyonery akü.
Maksimum akü boyutları:
190 mm G x 275 mm U x 284 mm Y.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, anahtarı çıkarın ve park frenini çekin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

2. Alım deposunu kaldırın ve sağ taraftaki akü bölmesi panelini çıkarın (Şekil 1). 13 mm anahtar gerekir.



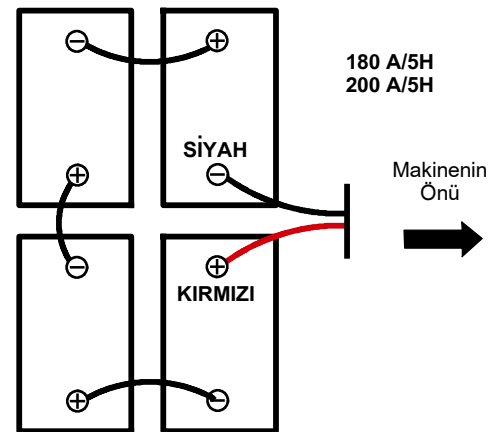
Ş EKİL 1

3. Aküleri akü bölmesi tepsisine dikkatle yerleştirin (Şekil 2). Akü kutuplarını gösterildiği gibi düzenleyin (Şekil 3).



Ş EKİL 2

4. Akü kablolarını, gösterildiği gibi (Şekil 3), KIRMIZI ARTIYA (+) ve SIYAH EKSIYE (-) olacak şekilde kutuplara bağlayın.



Ş EKİL 3

ÖNEMLİ: Makinenizde yerleşik bir akü şarj cihazı varsa, şarj etmeye başlamadan önce şarj cihazının, sizdeki akü tipine uygun olarak ayarlandığından emin olun (Bkz. DAHİLİ Ş ARJ CİHAZI AYARLARI).

MAKİNEİNİN ÇALIŞ MASI

Geleneksel Ovma:

Çözelti deposundaki su ve deterjan, bir çözelti valfinin içinden yere akar. Fırçalar yeri temizlemek için su ve deterjanı kullanır. Makine ileri doğru hareket ederken silecek kirli çözeltiyi yerden silerek alım deposuna toplar.

ec-H2O NanoClean Fırçalama (ec-H2O Modeli):

ec-H2O NanoClean teknolojisi kullanılırken normal su, bir modülden geçerek elektriksel olarak temizlik solüsyonuna çevrilir. Elektriksel olarak dönüştürülen su, makinenin kiri kolayca temizlemesini sağlar. Dönüştürülmüş su daha sonra alım deposunda normal suya döner.

Köpüklü Ovma (FaST Modeli):

(FaST-Foam activated Scrubbing Technology)
Geleneksel ovmadan farklı olarak, FaST sistemi FaST-PAK konsantre formülünü az miktarda su ve havayla birlikte zemine enjekte eder. Bu karışım, fırçanın yeri ovması için büyük miktarda genişmiş ıslak köpük yaratır. Makine ileri doğru hareket ettikçe köpük yayılır ve silecek, kirli çözeltiyi alım deposuna toplayarak zemini kuru ve kaymaz halde temizlenmiş bırakır.

FIRÇA VE KEÇE BİLGİLERİ

En iyi temizlik sonuçları için, temizleme uygulamanızda uygun fırça tipini kullanın. Parça numarası bilgileri için, Parça kitapçığına başvurun.

Polipropilen Kılıklı Ovma Fırçası (Siyah) -

Bu genel amaçlı polipropilen kılıklı ovma fırçası, hafif yoğun kirleri ovmakta kullanılır. Bu fırça, beton, ahşap ve seramik karo zeminlerin bakımında iyi sonuç verir.

Yumuşak Naylon Kılıklı Ovma Fırçası (Beyaz) -

Kaplamalı zeminlerin, cilayı çıkarmadan temizlenmesi için önerilir. Aşındırmadan temizler.

Süper Aşındırıcı Kılıklı Ovma Fırçası (Gri) -

Lekeleri ve kirleri çıkarmak için aşındırıcı emdirilmiş naylon lif. Her türlü yüzeyde kuvvetli etki. Birikinti, gres veya tekerlek izleri üzerinde iyi performans gösterir.

Cila Keçesi (Beyaz) -

Çok cilalı veya parlatılmış zeminlerin bakımında kullanılır.

Perdahlama Keçesi (Kırmızı) - Zemin cilasını çıkarmadan, hafif ovma işlemlerinde kullanılır.

Ovma Keçesi (Mavi) - Orta ila ağır ovma işlemlerinde kullanılır. Kirleri, leke ve çizikleri kaldırır, tekrar kaplanmaya hazır bir yüzey bırakır.

Kazıma Keçesi (Kahverengi) - Zemini yeniden kaplamaya hazırlamak için zemin cilasını kazımakta kullanılır.

Ağır İş Kazıma Keçesi (Siyah) - Yoğun cilaları/yapışkanları bütünüyle kazımakta veya çok ağır kazıma işlerinde kullanılır.

MAKİNEİNİN KURULMASI

SİLECEK TERTİBATININ TAKILMASI

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

1. Makineyi düz bir zemine park edin, anahtarı çıkarın ve varsa, park frenini çekin.
2. Silecek kaldırma kolunu yukarı konuma kaldırın (Şekil 4).



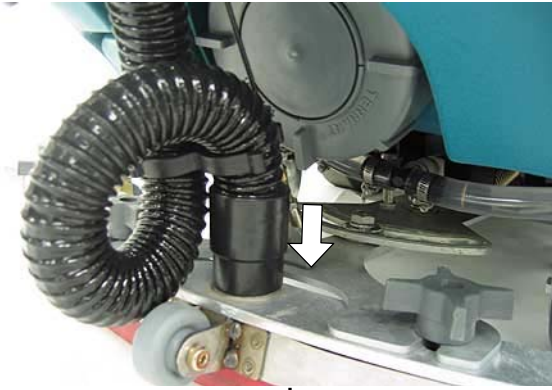
Ş EKİL 4

3. Silecek tertibatını silecek mil kelepçesine takın ve topuzlarla sabitleyin (Şekil 5).



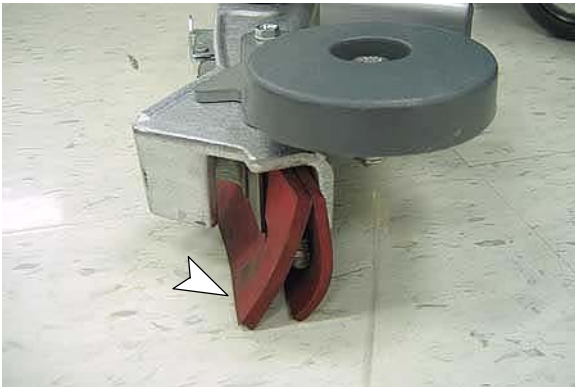
Ş EKİL 5

4. Vakum hortumunu silecek tertibatına bağlayın. Sağlanan hortum klipsini kullanarak hortumu gösterildiği şekilde takın (Şekil 6).



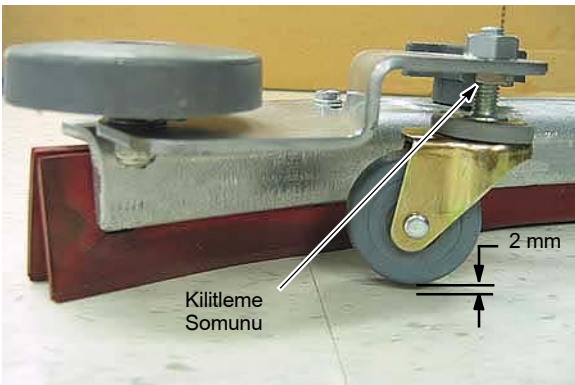
Ş EKİL 6

5. Silecek bıçaklarının gerektiği gibi dönebildiğini kontrol edin. Bıçaklar aşağıda gösterildiği gibi dönebilmelidir (Şekil 7).



Ş EKİL 7

6. Bıçak dönüşünü ayarlamak için, silecek tertibatını düz bir yüzeye yerleştirin ve kasterleri gösterildiği şekilde ayarlayın (Şekil 8).



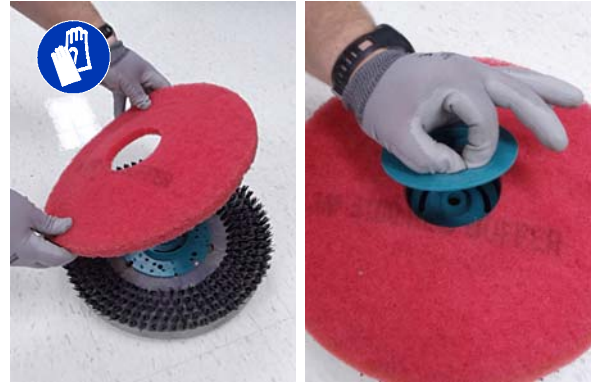
Ş EKİL 8

FIRÇALARIN/KEÇELERİN TAKILMASI

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin (tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

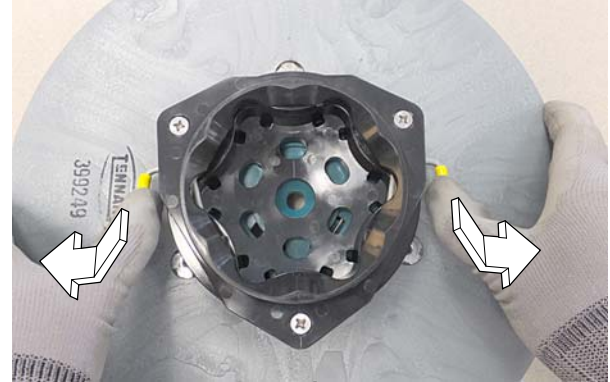
Diskli Model:

1. Ovma kafasını yerden yükseltin ve anahtarı çıkarın.
2. Kasnağı takmadan önce keçeyi keçe kasnağına iliştin. Keçeyi merkezi kilitle sabitleyin (Şekil 9).



Ş EKİL 9

3. Fırçanın takılmasını kolaylaştırmak için sarı klipsleri açık konuma getirin. Klipse aşağı ve dışarı doğru basın (Şekil 10).



Ş EKİL 10

4. Keçe kasnağını veya fırçayı motor göbeğinin altına hizalayın ve takmak için yukarı doğru itin (Şekil 11).



Ş EKİL 11

5. Keçe kasnağını veya fırçayı çıkarmak için, ovma kafasını yükseltin ve keçe çıkartma pistonunu aşağı doğru itin (Şekil 12).



Ş EKİL 12

6. Ovma kafasını kontrol ederek, uygun şekilde ayarlandığından emin olun (Bkz. OVMA KAFASI FIRÇALARININ AYARLANMASI).

Silindirik Fırçalı Model:

1. Ovma kafasını yerden yükseltin ve anahtarı çıkarın.
2. Yaylı askıyı aşağı doğru bastırarak, rölantı plakasını ovma kafasından çıkarın (Şekil 13).



Ş EKİL 13

3. Rölantı plakasını, çift sıra kılırlı fırça ucuna takın (Şekil 14). Fırçayı takın.



Ş EKİL 14

4. Fırçaları kontrol ederek, uygun şekilde ayarlandıklarından emin olun (Bkz. OVMA KAFASI FIRÇALARININ AYARLANMASI).

ec-H2O NanoClean SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU (ec-H2O NanoClean modeli)

(ec-H2O NanoClean etiketli ec-H2O modelleri)

ec-H2O sistemi, su şartlandırıcı bir kartuşla donatılmıştır. Kartuş, makinenin tesisat sistemini kireçlenmeden koruyacak şekilde tasarlanmıştır. Kartuş, fırça motorunun arkasındadır (Şekil 15).

Kartuş, maksimum su kullanımına veya son kullanım tarihine eriştiğinde değiştirilmelidir.

Yeni bir kartuş, makine kullanımına bağlı olarak 12 ila 24 ay arası bir süre kullanılabilir.



ŞEK. 15

Tüm kartuşların üzerinde üretim tarihi mevcuttur. Takılmamış bir kartuşun raf ömrü, üretim tarihinden itibaren bir yıldır. Yeni kartuş değişimi durumunda ecH2O modülü zamanlayıcısı sıfırlanmalıdır. Bkz. ec-H2O NanoClean SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU DEĞİŞİMİ.

DİKKAT: Su şartlandırma kartuşunun ilk kullanımı sırasında veya değiştirildikten sonra ec-H2O sistemi, otomatik olarak 75 dakikaya kadar seçilen çözelti akış hızından farklı hızda çalışacaktır.

ec-H2O sistem göstergesi ışığı, kartuşu değiştirme vakti geldiğinde yeşil/kırmızı yanacaktır (Şekil 16).

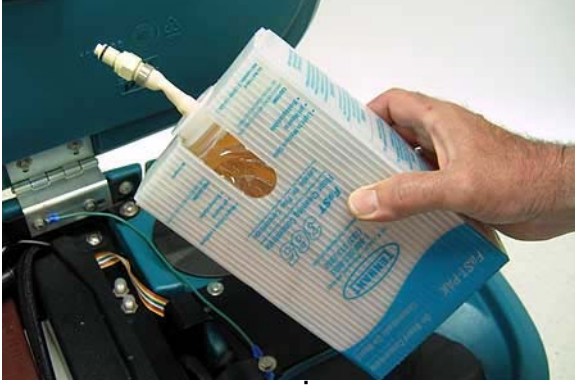


ŞEK. 16

FaST-PAK KARTONUNUN TAKILMASI (FaST Modeli)

DİKKAT: FaST-PAK Konsantre Formülü FaST sistemi için özellikle tasarlanmıştır. **KESİNLİKLE** başka bir ürün kullanmayın. Makine zarar görebilir.

1. Hortum bağlayıcısını FaST-PAK kartonundan çekin ve kapağı çıkartın (Şekil 17).



Ş EKİL 17

2. Akü bölmesini açın. FaST-PAK kartonunu besleme hortumuna bağlayın ve kartonu bölmenin içerisine yerleştirin (Şekil 18). Hortumun sıkışmadığından emin olun.



Ş EKİL 18

3. Besleme hortumunu kullanılmadığında, FaST sisteminin kurummasını ve besleme hortumunun tıkanmasını önlemek için, saklama tapasını bağlayın. (Şekil 19).



Ş EKİL 19

ÇÖZELTİ DEPOSUNUN DOLDURULMASI

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

Bir hortum veya kova kullanarak, çözelti deposunu "MAX 85L" işaretine kadar doldurun (Şekil 20).

FaST Ovma İçin: Yalnızca temiz soğuk su kullanın (21°C'den soğuk). Herhangi bir geleneksel zemin temizleme deterjanı eklemeyin, FaST sisteminde arıza ortaya çıkabilir.

Geleneksel Ovma İçin: Sıcak su kullanın (maksimum 60°C). Çözelti deposunun içerisine, kap üzerindeki karışım talimatlarına uygun olarak tavsiye edilen bir temizleme deterjanını dökün.

FaST veya ec-H2O Fırçalama için: Yalnızca soğuk su kullanın (veya 70°F/21°C altında). Herhangi bir geleneksel zemin temizleme deterjanı eklemeyin, sistemde arıza ortaya çıkabilir.



Ş EKİL 20

DİKKAT: Geleneksel ovma için, yalnızca ticari olarak onaylanmış temizlik deterjanları kullanın. Hatalı deterjan kullanımından kaynaklanan makine hasarları üreticinin garantisini geçersiz kılacaktır.

⚠ DİKKAT: Yanıcı maddeler patlamaya veya yangına neden olabilir. Depolarda yanıcı madde kullanmayın.

MAKİNEİNİN ÇALIŞ TIRILMASI

GÜVENLİK İÇİN: Kullanıcı kitapçığı okunup anlaşılmadıkça makineyi çalıştırmayın.

ÇALIŞ TIRMA ÖNCESİ KONTROLLER

- Süpürme alanı.
- Akü şarj seviyesi göstergesini kontrol edin.
- Fırçaların/keçelerin aşınıp aşınmadığını kontrol edin.
- Silecek bıçaklarının aşınma durumunu ve ayarının doğru yapılıp yapılmadığını kontrol edin.
- Makinenin altında sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
- Alım deposunun boş olduğundan ve şamandıra kapatma süzgecinin takılı ve temiz olduğundan emin olun.
- Ovmaya kafası eteğinde aşınma olup olmadığını kontrol edin.
- FaST Fırçalama için:** FaST-PAK konsantre seviyesini kontrol edin.
- FaST veya ec-H2O Fırçalama için:** Çözelti deposunun yalnızca soğuk temiz suyla dolu olduğundan emin olun.
- FaST veya ec-H2O Fırçalama için:** Bütün geleneksel temizleme ajanlarının çözelti deposundan boşaltılıp çalkalandığından emin olun.

MAKİNEİNİN ÇALIŞ TIRILMASI

1. Varsa, park frenini serbest bırakın (Şekil 21).
2. Anahtarı açık (I) pozisyonuna çevirin (Şekil 21).



Ş EKİL 21

3. **FaST modeli:** Köpüklü ovma yapmak için (FaST modeli), FaST sisteminin düğmesine basarak açık (I) pozisyonuna getirin (Şekil 22).

ec-H2O modeli: ec-H2O sistem düğmesini açık (I) konumuna getirmek için basın. (Şekil 22). ec-H2O sistem göstergesi ışığı, makine fırçalamaya başlayana kadar açılmayacaktır.

DİKKAT: ec-H2O NanoClean Modelleri - Su şartlandırma kartuşunun ilk kullanımı sırasında veya değiştirildikten sonra ec-H2O sistemi, otomatik olarak 75 dakikaya kadar seçilen çözelti akış hızından farklı hızda çalışacaktır.



Ş EKİL 22

ÖNEMLİ: Geleneksel fırçalama yaparken FaST/ec-H2O sistemini ASLA açmayın. Geleneksel temizlik deterjanları/düzeltilicileri, FaST/ec-H2O çözelti sistemine zarar verebilir. FaST/ec-H2O sistemini çalıştırmadan önce çözelti deposunu boşaltın, çalkalayın ve temiz soğuk suyla tekrar doldurun.

4. Silecek kaldırma kolunu indirerek silecek tertibatını zemine indirin (Şekil 23).



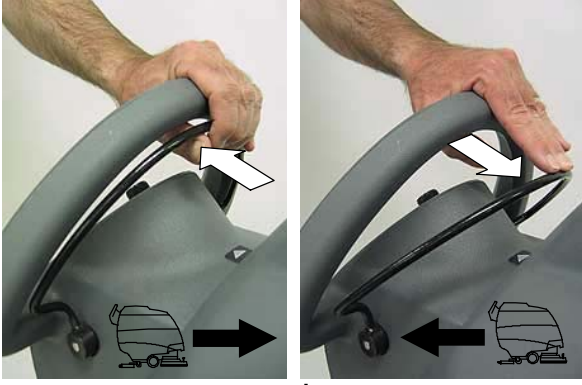
Ş EKİL 23

5. 1-STEP ovma düğmesine basın (Şekil 24).



Ş EKİL 24

6. Ovmaya başlamak için kumanda kolu halkasını çekin (Şekil 25). Makineyi geri döndürmek için, kumanda kolu halkasını ileri doğru itmeniz yeterlidir. Makineyi geriye döndürürken sileceği yükseltin.



Ş EKİL 25

7. Hız kontrol topuzunu istenen ovma hızına ayarlayın (Şekil 26).

NOT: Önerilen ovma hızı dakikada 45-60 metredir.



Ş EKİL 26

8. Gerekli olduğu gibi artırmak (+) veya azaltmak (-) için fırça basınç ve çözelti akış düğmelerine basın (Şekil 27). Çözelti akışını kapatmak için, lambalar sönmeye kadar azaltma düğmesine (-) basmaya devam edin.



Ş EKİL 27

NOT: Makine FaST fırçalama veya ec-H2O NanoClean modellerinden önce üretilen ec-H2O modellerinde ec-H2O fırçalama için ayarlandıysa çözelti akışı ayarlanamaz.

ec-H2O NanoClean Modelleri (ec-H2O NanoClean etiketli ec-H2O modelleri)

ec-H2O fırçalama sırasında çözelti akış hızını ayarlamak için ec-H2O modülündeki çözelti akış düğmesine basın (Şekil 28). Bir LED= düşük, iki LED=orta, üç LED= yüksek (Şekil 28). ec-H2O modülü, alım deposunun altında bulunur. Depoyu kaldırmadan önce alım deposunu boşaltın.



ŞEK. 28

9. Ovmayı durdurmak için, kumanda kolu halkasını serbest bırakın, 1-STEP ovma düğmesine basın ve sileceği yükseltin.

ACİL DURDURMA

Acil bir durumda, varsa, acil durdurma düğmesine basın (Şekil 29). Bu düğme, makineye giden tüm gücü keser. Tekrar güç vermek için, düğmeyi saat yönünde çevirin ve anahtarı yeniden çevirin.



Ş EKİL 29

MAKİNEYİ ÇALIŞ TIRIRKEN

⚠ DİKKAT: Yanıcı maddeler veya reaktif metaller patlamaya veya yangına neden olabilir. Havaya kaldırmayın.

1. Her ovma yolunu diğerinin 5 cm üzerinden geçirin.
2. Zemin cilalarına zarar vermeyi engellemek için makineyi hareket halinde tutun.
3. Ortam sıcaklığının 43° C üzerinde olduğu alanlarda makineyi çalıştırmayın. Ortam sıcaklığının 0° C donma derecesinin altında olduğu alanlarda fırçalama işlevlerini çalıştırmayın.
4. Geleneksel ovma: Aşırı köpük oluşursa, alım deposunun içerisine ticari olarak onaylanmış bir köpük kontrol çözeltisi dökün.

DİKKAT: Köpüğün köpük kapatma süzgecine girmesine izin vermeyin, vakum motorunda hasara neden olur. Köpük, şamandıra kapatma süzgecini etkinleştirmeyecektir.

5. Ağır kirlilikte alanlar için çift ovma yöntemini kullanın. İlk olarak alanı silecek kaldırılmış durumdayken ovun, çözeltiyi 3-5 dakika boyunca zemin üzerinde bırakın, sonra alanı silecek aşağıdayken ikinci kez ovun.
6. Makineyi gözetimsiz bırakırken anahtarı çıkarın ve varsa, park frenini çekin.
7. Makine bir hata saptarsa, kontrol paneli lambaları yanıp sönmeye başlarsa bir hata kodu belirtir (Bkz. KONTROL PANELİ HATA GÖSTERGESİ KODLARI)
8. **ec-H2O NanoClean Modelleri (ec-H2O NanoClean etiketli ec-H2O modelleri)**

ec-H2O sistem göstergesi ışığı yeşil/kırmızı yanıp sönmeye başlarsa su şartlandırma kartuşunun değiştirilmesi gerekir (Şekil 30). Bkz. ec-H2O NanoClean SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU DEĞİŞİMİ.



ŞEK. 30

ec-H2O SİSTEMİ GÖSTERGE IŞIĞI KODU	DURUM
Sürekli yeşil	Normal çalışma
Yanıp sönen yeşil/kırmızı	Su şartlandırma kartuşunun son kullanma tarihi geçti. Kartuşu değiştirin.
Aralıksız veya yanıp sönen* kırmızı	Servis Merkezine başvurun

Çözelti deposuna temizleme deterjanı eklenip eklenmediğini doğrulayın ec-H2O sistemi, temizleme deterjanıyla çalıştırılıyorsa çözelti deposunu boşaltın, temiz su ekleyin ve gösterge ışığı kodu gidene kadar ec-H2O sistemini çalıştırın.*

ec-H2O Modelleri (ec-H2O NanoClean'den önce üretilen ec-H2O modelleri)

Bir alarm sesi duyulursa ve ec-H2O sistem göstergesi ışığı kırmızı yanıp sönmeye başlarsa, ec-H2O çalışmasına devam etmek için ec-H2O modülü çalkalanmalıdır (Bkz. ec-H2O MODÜLÜ ÇALKALAMA PROSEDÜRÜ). (Şekil 31).

NOT: Alarm sesi duyulduğunda ve ışık kırmızı yanıp söndüğünde, makine ec-H2O sistemini baypas edecektir. Fırçalamaya devam etmek için, ec-H2O düğmesini kapatın ve geleneksel fırçalamaya geçin.

DİKKAT: (ec-H2O modeli) Çözelti deposunun kuru çalışmasına izin vermeyin. Uzun süre boyunca susuz çalıştırılırsa ec-H2O modülünde arıza meydana gelebilir.



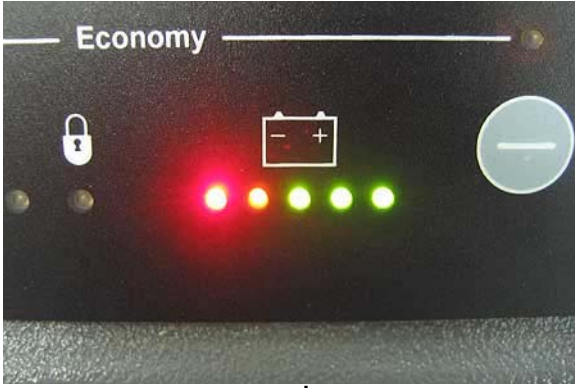
Ş EKİL 31

ec-H2O SİSTEMİ GÖSTERGE IŞIĞI KODU	DURUM
Sabit yeşil	Normal çalışma
Yanıp sönen kırmızı	Fırçalama ec-H2O modülü
Sabit kırmızı	Servis Merkezine başvurun

AKÜ Ş ARJ SEVİYESİ GÖSTERGESİ

Akü ş arj seviyesi göstergesi, akülerin ş arj düzeyini gösterir (Ş ekil 32). Akü tamamen ş arj edildiğinde beş gösterge lambasının hepsi yanar. Akü boşaldıkça, gösterge lambaları sağdan sola doğru sönecektir.

Akü boşalma seviyesi kırmızı lambaya ulaştığında, kullanıcının ovmayı sürdürmesi için ortalama bir dakikası vardır. Kırmızı lamba yanıp sönmeye başladığında, kullanıcıya aküleri yeniden ş arj etmesini bildirmek için ovma işlevleri otomatik olarak kapanacaktır. Kullanıcı kırmızı lamba yanıp sönerken 1-STEP düğmesine basarak, ovma için bir dakika ilave süre kazanabilir.



Ş EKİL 32

SAAT ÖLÇER

Saat ölçer, vakum ve fırça motorlarının toplam kaç saat açık kaldığını kaydeder. Önerilen bakım prosedürlerini ne zaman gerçekleştireceğinizi belirlemek ve servis tarihçesini kaydetmek için saat ölçeri kullanın (Ş ekil 33). Bkz. MOTOR BAKIMI



Ş EKİL 33

DAR ALAN TEMİZLEME BORUSUNUN TAKILMASI VE ÇALIŞ TIRILMASI

Makinenizde dar alan temizleme borusu varsa, makinenin erişemediği alanları temizleyebilirsiniz.

Makinenin Dar Alan Temizleme Borusuyla Ovmaya Hazırlanması:

1. Makineyi düz bir zemine park edin, kontağı kapatın ve varsa, park frenini çekin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

2. Çözelti hortumunu, makinenin sağ alt tarafındaki manşona bağlayın (Ş ekil 34).



Ş EKİL 34

3. Hortum adaptörünü kullanarak, silecek hortumunu boru hortumuna bağlayın (Ş ekil 35).



Ş EKİL 35

4. Dar alan temizleme borusunu takın (Ş ekil 36).



Ş EKİL 36

Dar Alan Temizleme Borusunun Kullanılması:

1. Anahtarı ve boru düğmesini açık (I) pozisyonuna çevirin (Şekil 37). Boru kullanılırken, FaST/ec-H2O sistemi düğmesi devre dışıdır.



Ş EKİL 37

2. Vakum motorunu etkinleştirmek için sileceği indirin (Şekil 38).



Ş EKİL 38

3. Çözeltiyi etkinleştirmek için tetiğe basın. Ovmak için fırça, toplamak için de silecek kullanın (Şekil 39).

⚠ DİKKAT: Yanıcı maddeler veya reaktif metaller patlamaya veya yangına neden olabilir. Havaya kaldırmayın.



Ş EKİL 39

4. Ovma sonrasında, boru düğmesini kapatın ve çözelti hortumunu çekmeden önce su basıncının boşalması için tetiği beş saniye süreyle basılı tutun.

DEPOLARIN BOŞ ALTILMASI VE TEMİZLENMESİ

Her kullanımdan sonra, depolar boşaltılmalı ve temizlenmelidir.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

ALIM DEPOSUNUN BOŞ ALTILMASI

1. Makineyi atık alanına götürün ve kontak anahtarını kapatın.
2. Boşaltma hortumunu yukarı doğru tutarken, kapağı çıkartın ve hortumu indirerek boşalmasını sağlayın (Şekil 40).



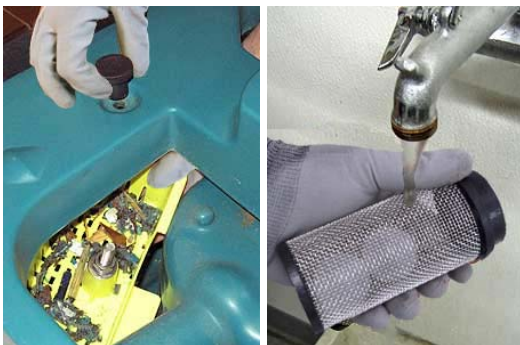
Ş EKİL 40

3. Boşalttıktan sonra, alım deposunu açın ve depoyu temizleyin (Şekil 41).



Ş EKİL 41

4. Alım deposunun içinde bulunan şamandıra kapatma süzgecini ve çöp tepsisini çıkarıp temizleyin (Şekil 42).



Ş EKİL 42

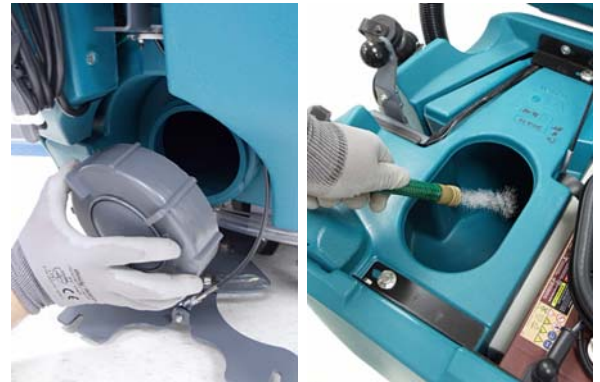
ÇÖZELTİ DEPOSUNUN BOŞ ALTILMASI

1. Çözelti deposunda kalan suyu akıtmak için, çözelti deposu seviye hortumunu hortum rakorundan çıkarın (Şekil 43).



Ş EKİL 43

2. Çözelti deposunu durulamak için, makinenin arkasındaki temizleme kapağını çıkarın ve doğrudan temizleme kapılarından içeri su püskürtün (Şekil 44).



Ş EKİL 44

3. Çözelti deposu filtresini temizleyin (Şekil 45).



Ş EKİL 45

AKÜNÜN Ş ARJ EDİLMESİ

GÜVENLİK İÇİN: Akülere bakım yaptığınız sırada, aküye ve akü kablolarına dokunurken koruyucu eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın. Akü asidine temas etmekten kaçınin.

Akülerin ömrü, bakımlarına bağlıdır. Akülerin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için:

- Aküleri günde bir defadan fazla şarj etmeyin ve şarj etmeden önce en az 15 dakika çalıştırılmış olduklarından emin olun.
- Aküleri, şarjı kısmen bitmiş vaziyette uzun süre bırakmayın.
- Gaz birikimini önlemek için aküleri iyi havalandırılan yerlerde şarj edin. 27°C (80°F) veya daha düşük sıcaklıklardaki ortamlarda aküleri şarj edin.
- Makineyi tekrar kullanmadan önce şarj cihazının aküleri tamamen şarj etmesini sağlayın.
- Sulu akülerin elektrolit düzeylerini her hafta kontrol ederek doğru düzeyde olmalarını sağlayın.

⚠ DİKKAT: Akü hidrojen gazı çıkarır. Patlama olabilir veya yangın çıkabilir. Kıvılcımlardan veya açık alevlerden uzak tutun. Şarj işlemi sırasında kapakları açık bırakın.

AKÜ Ş ARJ CİHAZININ ÖZELLİKLERİ:

- ŞARJ CİHAZININ TİPİ:
 - KAPALI (Jel) AKÜLER İÇİN
 - ISLAK (Kuruşun asit) AKÜLER İÇİN
- ÇIKIŞ VOLTAJİ - 24 VOLT
- ÇIKIŞ AKİMİ - 20 AMP
- OTOMATİK KAPATMA DEVRESİ
- STASYONER AKÜ ŞARJİ İÇİN

DAHİLİ AKÜ Ş ARJ CİHAZININ AYARLARI:

Makinenizde yerleşik bir akü şarj cihazı varsa, şarj cihazının sizdeki akü tipine ayarlandığından emin olun. Bu ayarın doğru yapılmaması, akü hasarıyla sonuçlanabilir. Fabrika ayarı *Exide Gel* akü için ayarlanmıştır.

Akü tipinizi belirlemek için, akü etiketine bakın. Belirtilmemişse, akü tedarikçinize başvurun.

Şarj cihazının ayarını doğrulamak için, şarj cihazının kablosunu bir elektrik prizine takın. Şarj cihazı, başlangıçta aşağıdaki gibi bir dizi kod gösterecektir: SPE, U3.5, 24V, 20A, 02c, GEL. Beşinci ve altıncı kodlar, akü tipi "02c" ve "GEL"dir .

NOT: İkinci kod "U3.5", şarj cihazının sürümü 3.5'tir.

Ekran kodları tablolarda gösterildiği gibi akü tipi ile uyuşmuyorsa, ayarları buna göre değiştirin.

Ş arj Cihazı Sürümü 3.5		
Ekran Kodu		Akü Tipi
02c	GEL	Exide Gel
01c	Acd	Kurşun Asit (Islak)
03c	GEL	Gel (Jenerik)

Ş arj Cihazı Sürümü 3.4 veya daha önceki		
Ekran Kodu		Akü Tipi
00c	GEL	Gel (Contalı)
01c	Acd	Kurşun Asit (Islak)

Ayarı değiştirmek için, ş arj cihazının fişini çekin, anahtarlara erişmek için tanıtım etiketini kaldırın (Şekil 46).



Ş EK. 46

Ş arj cihazının anahtarlarını akü tipinize göre ayarlayın (Şek. 47). Ayar sıfırlanırken, ş arj cihazı kablosunun prizden çekilmiş olması gerekir.

035 Ş arj Cihazı Sürümü 3.5	
<p>GEL</p> <p>ON EGE</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>Exide GEL AKÜSÜ</p> <p>ON EGE</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>Jenerik GEL AKÜ</p>	<p>Acd</p> <p>ON EGE</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>KURŞUN ASİT AKÜ</p> <p>ON EGE</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>KURŞUN ASİT AKÜ</p>
034 Ş arj Cihazı Sürümü 3.4 veya daha önceki	
<p>GEL</p> <p>ON EGE</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>GEL AKÜ</p>	<p>Acd</p> <p>ON EGE</p> <p>1 2 3 4 5 6 7 8</p> <p>KURŞUN ASİT AKÜ</p>

Ş EK. 47

DAHİLİ AKÜ Ş ARJ CİHAZININ KULLANILMASI

ÖNEMLİ: Ş arj etmeye başlamadan önce ş arj cihazının, sizdeki akü tipine uygun olarak ayarlandığından emin olun (Bkz. DAHİLİ Ş ARJ CİHAZI AYARLARI).

1. Makineyi iyi havalandırılan bir alana taşıyın.
2. Makineyi düz, kuru bir yüzeye park edin. Kontak anahtarını kapatın ve varsa, park frenini çekin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

3. Islak akü (kurşun asit) ş arj ediyorsanız, ş arj etmeye başlamadan önce sıvı seviyesini kontrol edin (Bkz. AKÜ BAKIMI).
4. Havalandırmak için alım deposunu askıya alın (Şekil 48).



Ş EKİL 48

5. Akü ş arj cihazının AC elektrik kablosunu, düzgün şekilde topraklanmış bir yuvaya takın (Şekil49).

NOT: Makine, ş arj sırasında çalışmayacaktır.



Ş EKİL 49

6. Şarj cihazı üzerindeki ok düğmesine basarak, aşağıdaki bilgileri görüntüleyebilirsiniz (Şekil 50).

Üç hane + aşağıdaki kod:

A = Şarj akımı

U = Akü Voltajı

h = Şarj süresi

C = Şarj amper/saat [Ah]

E = Kullanılan enerji [Kwh]



Ş EKİL 50

7. Şarj işlemi başladığında, gösterge lambaları kırmızıdan, sarıya ve yeşile geçer. Yeşil lamba yandığında, şarj işlemi bitmiştir. Şarj cihazının fişini çekin.

Şarj cihazı bir hata saptarsa, şarj cihazı hata kodu görüntüler (Bkz. DAHİLİ AKÜ ŞARJ CİHAZININ HATA KODLARI).

DAHİLİ AKÜ ŞARJ CİHAZININ HATA KODLARI

EKRAN KODU	HATA	ÇÖZÜM
bat	Gevşek veya hasarlı akü kablosu	Akü kablosu bağlantılarını kontrol edin.
	Akü, maksimum voltaj seviyesini aşmış.	İşlem yapmak gerekmez.
E01	İzin verilen maksimum akü voltajı aşılmış.	İşlem yapmak gerekmez.
E02	Güvenlik termostatu maksimum dahili sıcaklığı aşmış.	Şarj cihazının havalandırma deliklerinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin.
E03	Şarj işlemi için maksimum süre aşılmış, bunun sonucu olarak akü sülfatlanmış veya arızalı olduğu için yetersiz şarj durumunda kalmış.	Şarj işlemi tekrar edin ve hata kodu E03 yeniden görünürse, aküyü kontrol edin veya değiştirin.
SCt	Güvenlik zamanlayıcısı maksimum şarj süresini aşmış. Şarj işlemi kesintiye uğratır.	Aküyü değiştirin.
Srt	Dahili kısa devre olabilir.	Servis Merkezine başvurun.

HARİÇİ AKÜ Ş ARJ CİHAZININ KULLANILMASI (ISTEĞE BAĞLI)

GÜVENLİK İÇİN: Makineye bakım yaparken uyumsuz akü ş arj cihazlarının kullanılması akü paketine zarar verebilir ve bir yangın olasılığına neden olabilir. Ş arj kablosunu düzenli olarak hasar için kontrol edin.

1. Makineyi iyi havalandırılan bir alana taşıyın.
2. Makineyi düz, kuru bir yüzeye park edin. Kontak anahtarını kapatın ve varsa, park frenini çekin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

3. Islak akü (kurşun asit) ş arj ediyorsanız, ş arj etmeye başlamadan önce sıvı seviyesini kontrol edin (Bkz. AKÜ BAKIMI).
4. Havalandırmak için alım deposunu askıya alın (Ş ekil 51).



Ş EKİL 51

5. Akü ş arj cihazının AC elektrik kablosunu, düzgün şekilde topraklanmış bir yuvaya takın.
6. Ş arj cihazının DC kablosunu makinenin akü prizine takın (Ş ekil 52).



Ş EKİL 52

7. Verilen ş arj cihazı otomatik olarak ş arj etmeye başlayacak ve tamamen ş arj edildiğinde kapanacaktır.

NOT: Makine, ş arj sırasında çalışmayacaktır.

DİKKAT: Ş arj cihazı çalışırken ş arj cihazının DC kablosunu makinenin yuvasından çıkartmayın. Kıvılcıma neden olabilir. Ş arj sırasında ş arj cihazının çıkartılması gerekirse, önce AC elektrik kablosunu çıkarın.

OVMA KAFASI FIRÇALARININ AYARLANMASI

Optimum ovma performansını sağlamak için, ovma kafasının uygun şekilde ayarlandığını düzenli olarak kontrol edin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

DİSKLİ MODEL

Gerekten aletler: Ölçme aygıtı, 27 mm anahtar ve 24 mm anahtar

1. Firçalar takılıyken, ovma kafasını indirin ve orta derecede fırça basıncı uygulayın.
2. Makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.
3. Ovma kafasının ön orta ve arkasından, ovma kafasının tepesinden zemine olan mesafeyi ölçün (Ş ekil 53).



Ş EKİL 53

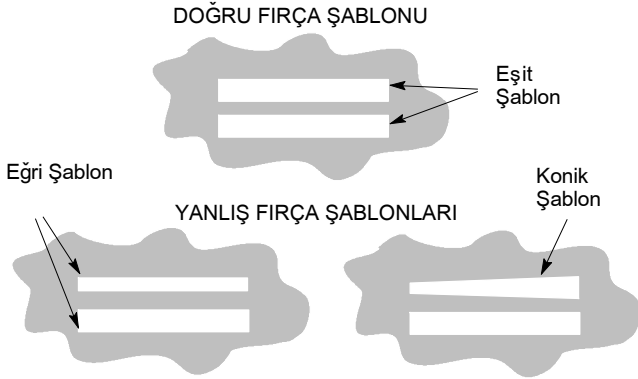
4. Ovma kafası hizalı değilse, kilitleme somununu gevşetin ve ovma kafasının hizalama vidasını çevirerek düzeltin. Kafa aynı hizaya geldiğinde, kilit somununu sıkın (Ş ekil 54).



Ş EKİL 54

SİLİNDİRİK FIRÇALI MODEL

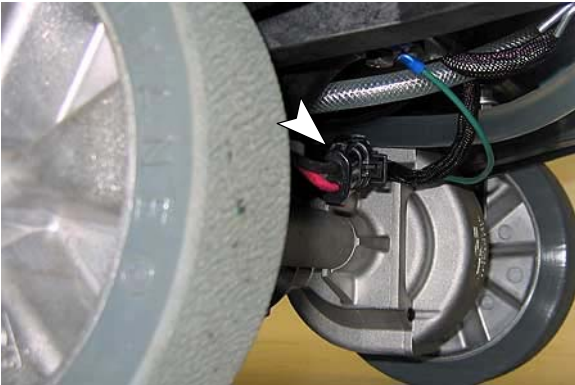
Yeni bir silindirik fırça seti taktıktan sonra, uygun fırça ayarını sağlamak için fırça şablonunu kontrol edin. Uygun şekilde ayarlanmamış fırçalar, erken yıpranır ve kötü ovma performansı verir (Şekil 55).



Ş EKİL 55

Fırça Şablonunu Kontrol Etmek İçin:

1. Makineyi, kuru, tozlu bir zemine yerleştirin veya tebeşir gibi tozlu bir madde uygulayın.
2. Makinenin ileriye hareket etmesini önlemek için, tahrik motoru kablo bağlantısını çıkarın (Şekil 56).



Ş EKİL 56

3. Ovma kafasını zemine indirin ve maksimum derecede fırça basıncı uygulayın.
4. Çözelti akışını kapatın.

5. Zeminde bir fırça şablonu oluşturmak için, kumanda kolu halkasını çekin.
6. Ovma kafasını yükseltin ve makineyi uzaklaştırın.
7. Zemindeki fırça şablonunu inceleyin. Fırça şablonu eğriyse değilse veya konikse, ayar yapılması gerekir.
8. Tahrik motoru kablosunu yeniden bağlayın.

Eğri Bir Fırça Şablonunu Ayarlamak İçin:

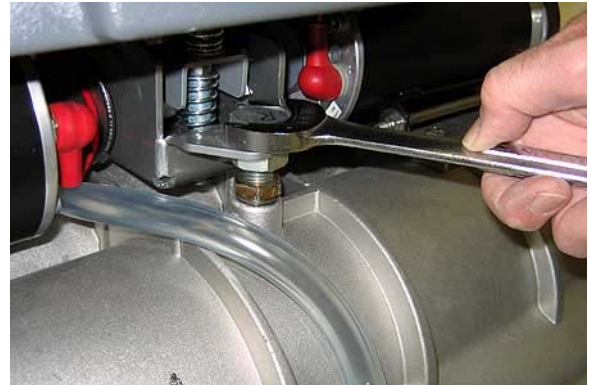
Gereken aletler: Ölçme aygıtı, 27 mm anahtar ve 24 mm anahtar

1. Ovma kafasının ön kenarından zemine ve ovma kafasının arka kenarından zemine olan mesafeyi ölçün (Şekil 57). Ölçümler aynı olmalıdır.



Ş EKİL 57

2. Ovma kafasını düzleştirmek için, kilitleme somununu gevşetin ve hizalama vidasını saat yönünde çevirerek, ovma kafasının arkasını indirin veya saat yönünün tersine çevirerek önünü indirin (Şekil 58).



Ş EKİL 58

3. Fırça şablonunu yeniden kontrol edin.

NOT: Aşınma 15 mm'ye geldiğinde fırçaları değiştirin.

Konik Bir Fırça Şablonunu Ayarlamak İçin:

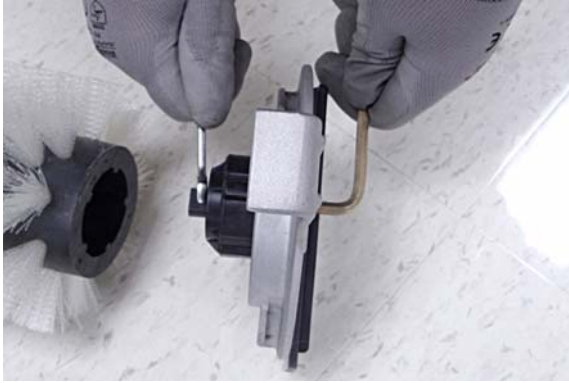
Gereken aletler: 10 mm anahtar ve 6 mm altıgen anahtar

1. Ovma kafasını yerden yükseltin ve anahtarı çıkarın.
2. Rölanti plakasını fırçadan çıkarın (Şekil 59).



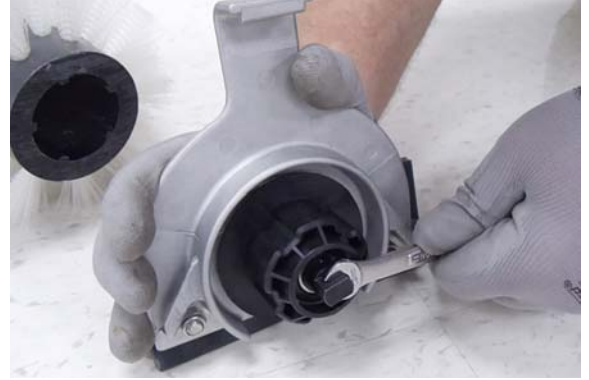
Ş EKİL 59

3. Fırça tapası şaftını bir anahtarla tutun ve 6 mm altıgen anahtarla gevşetin (Şekil 60).



Ş EKİL 60

4. Fırçanın ucunu indirmek için, şaftı saat yönünde ve arkasını indirmek için saat yönünün tersine çevirin. Altıgen vidayı tekrar sıkın (Şekil 61).

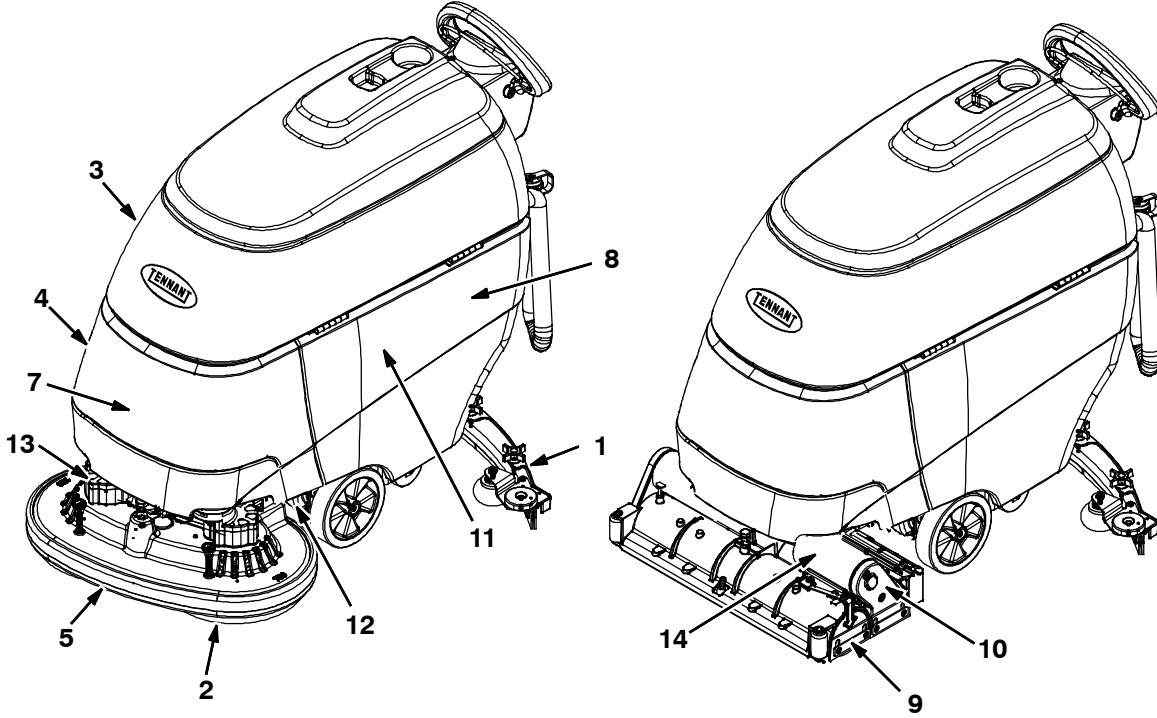


Ş EKİL 61

5. Fırça şablonunu yeniden kontrol edin.

NOT: Aşınma 15 mm'ye geldiğinde fırçaları değiştirin.

BAKIM ÇİZELGESİ



O = Operatör. T = Eğitimli Personel.

Aralık	Sorumlu Kişi	Anahtar	Açıklama	İşlem
Günlük	O	1	Silecek	Hasar ve aşınmayı kontrol edin
	O	2	Sert fırçalar veya keçeler	Hasar ve aşınmayı kontrol edin
	O	3	Alım deposu	Depoyu temizleyin Çöp süzgecini temizleyin
	O	4	Çözelti deposu	Temizleyin
	O		Makine	Sızıntıları kontrol edin
	O	5	Disk fırçalama kafası eteği	Hasar ve aşınmayı kontrol edin
	O	6	Silindirik fırça kafası etekleri	Ayarı kontrol edin Hasar ve aşınmayı kontrol edin
	O	7	FaST PAK tedarik hortumu ve bağlantısı (isteğe bağlı)	Kullanılmadığında hortumu temizleyip saklama fişine bağlayın
Haftalık	O	8	Akü hücreleri	Elektrolit seviyesini kontrol edin
50 Saat	O	9	Silindirik fırçalar	Koniği kontrol edip önden arkaya döndürün
100 Saat	O	10	Silindirik sert fırça tahrik kayışları	Gerginliği kontrol edin
200 Saat	O	8	Akü kutup başları ve kabloları	Kontrol edip temizleyin
750 Saat	T	11	Vakum fanı motoru	Motor fırçalarını kontrol edin
	T	12	Tahrik motoru	Motor fırçalarını kontrol edin
	T	13	Sert fırça motorları	Motor fırçalarını kontrol edin
1000 Saat	T	14	Silindirik Fırça Motorları	Motor fırçalarını kontrol edin
	T	7	FaST su ve hava filtreleri (seçenek)	Değiştirin

MAKİNEİN BAKIMI

Makineyi iyi çalışır durumda tutmak için, aşağıdaki bakım prosedürlerinin rutin olarak yapılması önemlidir.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

GÜVENLİK İÇİN: Makinenin bakımını yaparken, kişisel koruyucu ekipmanı gerektiği şekilde ve bu kılavuzda tavsiye edilen yerlerde kullanın.

GÜNLÜK BAKIM (Her Kullanımdan Sonra)

1. Alım deposunu boşaltın (Şekil 62).



Ş EKİL 62

2. Alım deposunu durulayın ve temizleyin (Şekil 63).



Ş EKİL 63

3. Alım deposu şamandıra kapatma süzgecini çıkartıp temizleyin (Şekil 64).



Ş EKİL 64

4. Çöp tepsisini çıkarıp boşaltın (Şekil 65).



Ş EKİL 65

5. Çözelti deposunu boşaltın (Şekil 66).



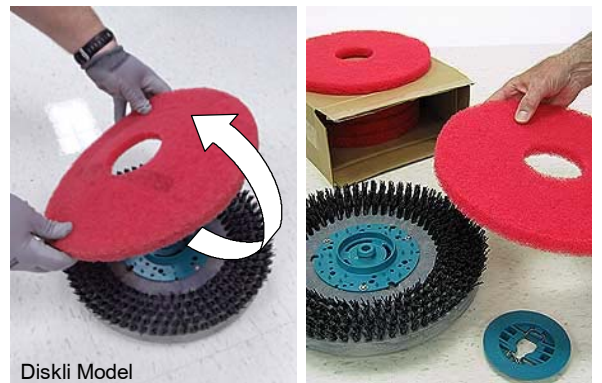
Ş EKİL 66

6. Çözelti deposu filtresini temizleyin (Şekil 67).



Ş EKİL 67

7. Aşındıkları zaman keçeleri döndürün veya değiştirin (Şekil 68).



Diskli Model

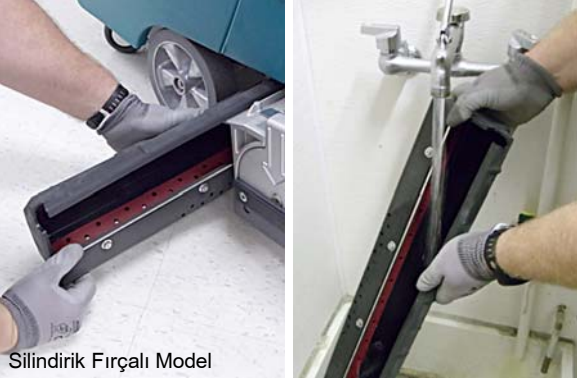
Ş EKİL 68

8. Artık verimli biçimde temizlemediğinde veya tüyleri sarı göstergeye kadar yıprandığında fırçaları değiştirin (Şekil 69).



Ş EKİL 69

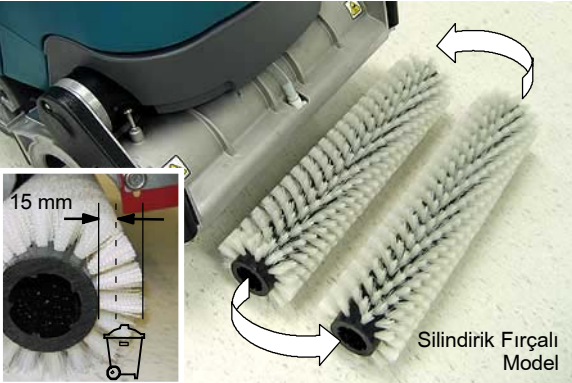
9. Çöp teknesini boşaltın ve durulayın (Şekil 70).



Silindirik Fırçalı Model

Ş EKİL 70

10. Silindirik fırçaların aşınıp aşınmadığını kontrol edin. Fırçaları 50 saatte bir önden arkaya doğru döndürün (Şekil 71). 15 mm uzunluğa kadar aşınmışsa değiştirin.



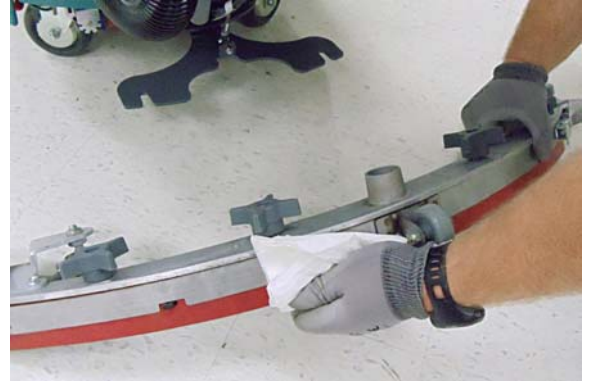
Ş EKİL 71

11. Silindirik fırçalı ovma kafasının alt kısmında, rölanti plakaları ve tahrik göbeklerinde birikmiş çöpleri çıkarın (Şekil 72).



Ş EKİL 72

12. Silecek bıçaklarını temizleyin (Şekil 73). Bıçakların hasar görmesini önlemek için silecek tertibatını yükseltilmiş konumda saklayın.



Ş EKİL 73

13. Silecek bıçağının silme kenarının durumunu kontrol edin (Şekil 74). Aşınmışsa bıçağın yönünü değiştirin. (Bkz. SILECEK BIÇAKLARI).



Ş EKİL 74

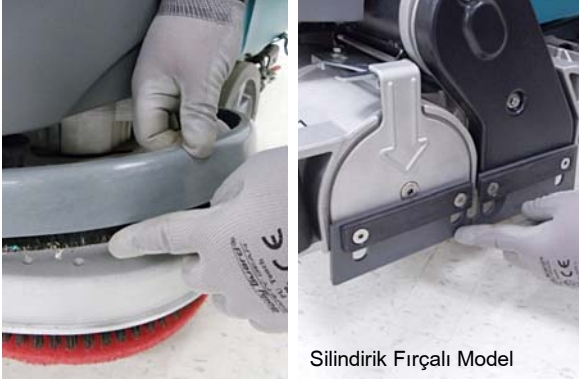
14. Makineyi çok amaçlı bir temizleyici ve nemli bir bezle temizleyin (Şekil 75).

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi temizlerken, tazyikli su püskürterek veya hortumla yıkamayın. Elektrik arızası oluşabilir.



Ş EKİL 75

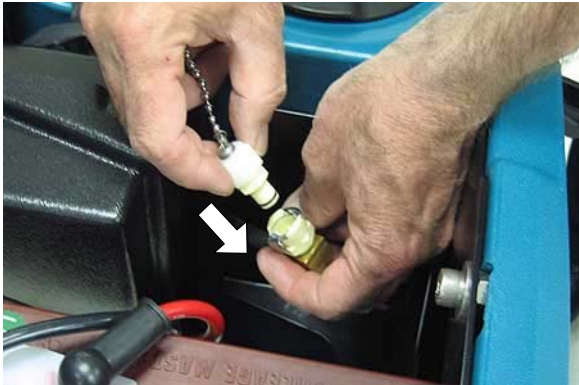
15. Ovma kafası eteğinin durumunu kontrol edin, aşınmış veya hasarlıysa değiştirin (Şekil 76).



Silindirik Fırçalı Model

Ş EKİL 76

16. FaST Modeli: Kullanımda değilken FaST-PAK besleme hortumunu saklama tapasına takın (Şekil 77). Hortum bağlantısı üzerinde kurumuş konsantre varsa sıcak suda bırakarak temizleyin.



Ş EKİL 77

17. Aküyü şarj edin (Şekil 78). Bkz AKÜLERİN ŞARJ EDİLMESİ.



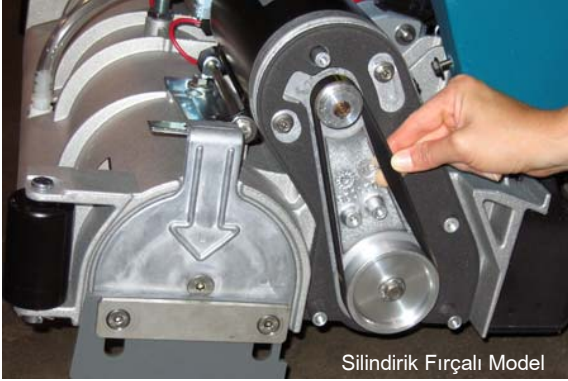
Ş EKİL 78

18. Akü elektrolit seviyesini haftalık olarak kontrol edin (Bkz. AKÜ BAKIMI).
19. Paslanmayı önlemek için ıslak/kurşun asit aküleri temizleyin ve gevşek akü kablosu bağlantısı olup olmadığını kontrol edin (Bkz. AKÜ BAKIMI).

AYLIK BAKIM

1. İki fırça motoru üzerindeki kayış gerginliğini periyodik olarak kontrol edin. Orta noktada, 90° ötesine çevirebiliyorsanız, kayışı sıkın (Şekil 73).

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.



Ş EKİL 79

2. Alım deposu kapak contasını kontrol edip temizleyin (Şekil 80). Hasarlıysa değiştirin.



Ş EKİL 80

3. Bütün mafsal noktalarını ve makaraları suya dayanıklı bir gresle yağlayın.

4. Kasterleri suya dayanıklı bir gresle yağlayın (Şekil 81).



Ş EKİL 81

5. Temizleyici bir çözücü ile park freni kelepçesini temizleyin.
6. Makinede gevşek somun ve civata olup olmadığını kontrol edin.
7. Makinede sızıntı olup olmadığını kontrol edin.

AKÜ BAKIMI

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin (tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

GÜVENLİK İÇİN: Aküyü temizlerken, koruyucu eldiven ve göz koruması kullanın. Akü asidine temas etmekten kaçınin.

BAKIMA İHTİYAÇ DUYMAYAN AKÜLER

Bakıma ihtiyaç duymayan (Mühürlü AGM) akülerin ıslatılması gerekli değildir. Temizleme ve diğer rutin bakımların yine yapılması gereklidir.

ELEKTROLİT SEVİYESİNİN KONTROL EDİLMESİ

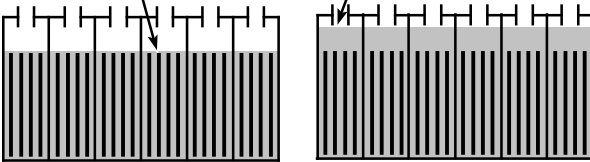
Sulu kurşun-asit aküler, aşağıda açıklandığı gibi rutin su ekleme gerektirir. Akü elektrolit seviyesini haftalık olarak kontrol edin.

Elektrolit seviyesi, gösterildiği gibi şarj edilmeden önce akü levhalarının biraz üzerinde olmalıdır (Şekil 82). Düşükse, saf su ilave edin. AŞIRI DOLDURMAYIN. Şarj sırasında, elektrolit genişleyerek taşabilir. Şarjdan sonra izleme borularının altına 3 mm'ye kadar distile su eklenebilir.



Şarj Etmeden Önce

Şarj Ettikten Sonra



Ş EKİL 82

NOT: Şarj sırasında, akü kapaklarının yerinde olduğundan emin olun. Aküler şarj edildikten sonra sülfür kokusu gelebilir. Bu normaldir.

BAĞLANTILARIN KONTROL EDİLMESİ/TEMİZLENMESİ

Her 200 saatlik kullanımdan sonra, gevşek akü bağlantısı olup olmadığını kontrol edin ve kutup başları ve kablo kelepçeleri dahil olmak üzere akü yüzeyini karbonat ve sudan oluşan güçlü bir çözeltiyle temizleyin. Aşınmış veya hasar görmüş bütün telleri değiştirin (Şekil 83). Aküleri temizlerken akü kapaklarını çıkarmayın.



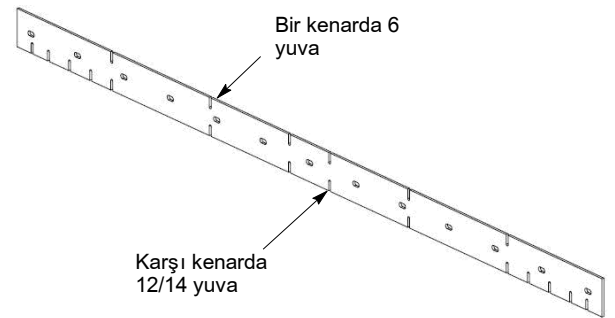
Ş EKİL 83

SİLECEK BIÇAKLARI

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin (tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

Bıçaklar aşındığında, bıçakların bir ucunu diğer ucuna veya altına üstüne gelecek şekilde döndürerek yeni bir silme kenarı elde edebilirsiniz. Tüm kenarlar aşındığında bıçakları değiştirin.

700 mm/800 mm silecek tertibatındaki ön bıçakların bir kenarında 12/14 yuva, karşı kenarında ise 6 yuva vardır (Şekil 84). Silindirik fırçalı modellerle keskin dönüşler yaparsanız, maksimum su alımı için 12/14 yuvalı kenarı kullanın.



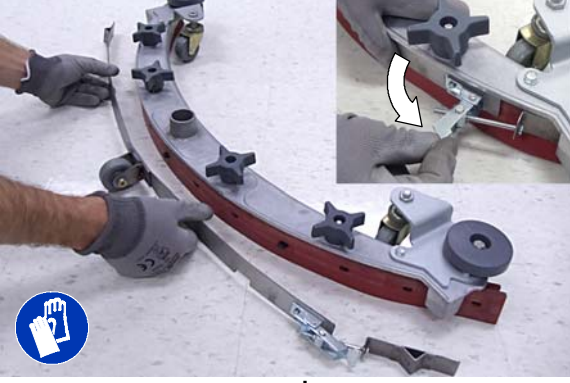
Bir kenarda 6 yuva

Karşı kenarda 12/14 yuva

Ş EKİL 84

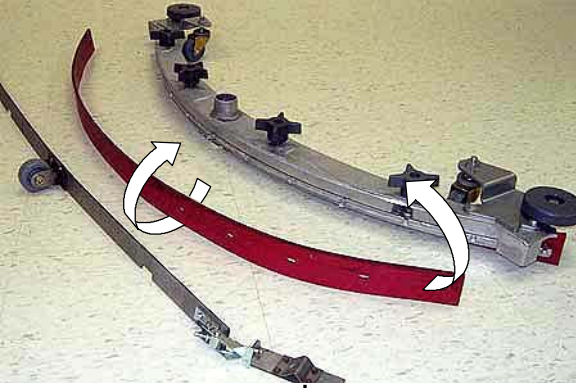
Silecek Bıçaklarının Değiştirilmesi:

1. Bant kelepçesini gevşetin ve bandı silecek tertibatından çıkartın (Şekil 85).



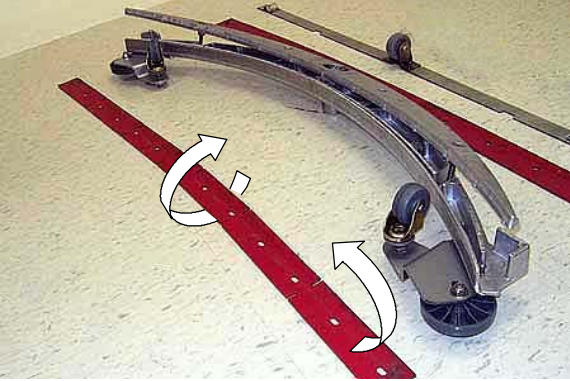
Ş EKİL 85

2. Arka sileceği yeni bir silme kenarına döndürün veya değiştirin ve bandı yerine takın (Şekil 86).



Ş EKİL 86

3. Ön bıçağı değiştirmek için, bandı çıkarın ve dört topuzu gevşetin. Ön bıçağı yeni bir silme kenarına döndürün veya değiştirin (Şekil 87).



Ş EKİL 87

MOTOR BAKIMI

Karbon fırçaların değiştirilmesi için bir Yetkili Tennant Servis Merkezine başvurun.

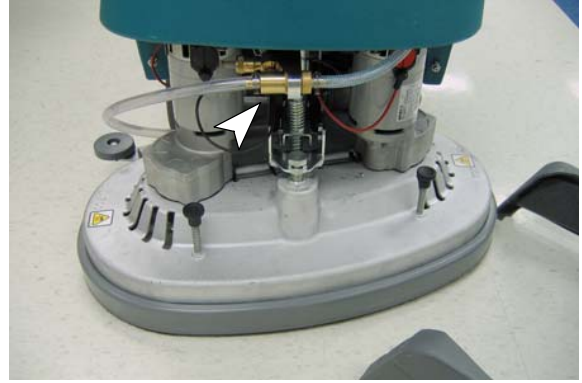
Karbon Fırçanın Değiştirilmesi	Saat
Tahrik Dingil Motoru	750
Vakum Motoru	
Disk Fırça Motorları	
Silindirik Fırça Motorları	1000

FaST SİSTEMİNİN BAKIMI

Her 1000 saatte bir, FaST deterjan enjektöründe bulunan su filtresi ve hava filtresini değiştirin.

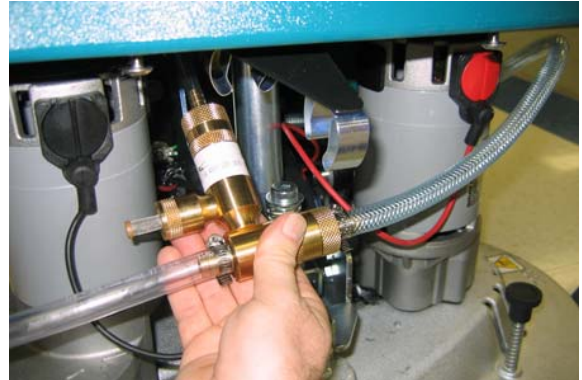
GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

1. Deterjan enjektör tertibatına erişmek için, ovma kafasını indirin ve ön muhafazayı çıkarın (Şekil 88).



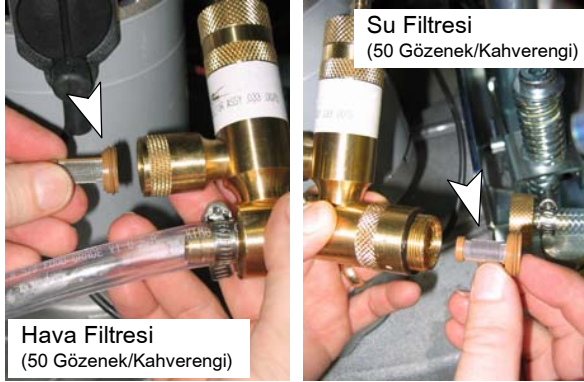
Ş EKİL 88

2. Enjektör tertibatını kelepçelerinden çıkarın (Şekil 89).



Ş EKİL 89

- 3 Su ve hava filtresini değiştirin. Yeni su filtresini monte etmek için bir 8mm altıgen anahtar gereklidir. (Şekil 90).



Ş EKİL 90

ec-H2O NanoClean SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU DEĞİŞİMİ

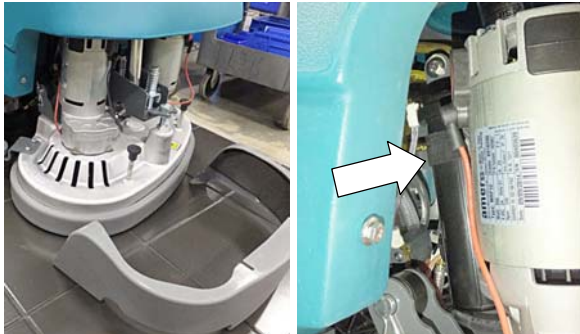
(ec-H2O NanoClean etiketli ec-H2O modelleri)

Su şartlandırma kartuşu, maksimum su kullanımına veya son kullanım tarihine eriştiğinde değiştirilmelidir. ec-H2O sistem göstergesi ışığı, kartuşu değiştirme vakti geldiğinde yeşil/kırmızı yanacaktır.

Makine kullanımına bağlı olarak yeni bir kartuş, ağır kullanımlarda 12 ay - hafif kullanımlarda 24 ay kadar ömre sahip olabilir.

DİKKAT: Su şartlandırma kartuşunun ilk kullanımı sırasında veya değiştirildikten sonra ec-H2O sistemi, otomatik olarak 75 dakikaya kadar seçilen çözelti akış hızından farklı hızda çalışacaktır.

1. Makineyi düz bir yüzeye park edin, fırça kafasını aşağı indirin ve anahtarı alın. Varsa, park frenini çekin.
2. Kartuşa ulaşabilmek için ön muhafazayı çıkarın. Kartuş, fırça motorunun arkasındadır (Şekil 91). Kartuşun etrafındaki bandı gevşetin ve kartuşu yuvasından çıkarın.



ŞEKİL 91

3. Siyah bilezikleri içeri bastırıp bağlantıları dışarı doğru çekerek iki hortum bağlantısını kartuştan sökün (Şekil 92).



ŞEK. 92

4. Yeni kartuş etiketindeki kurulum tarihini doldurun (Şekil 93).



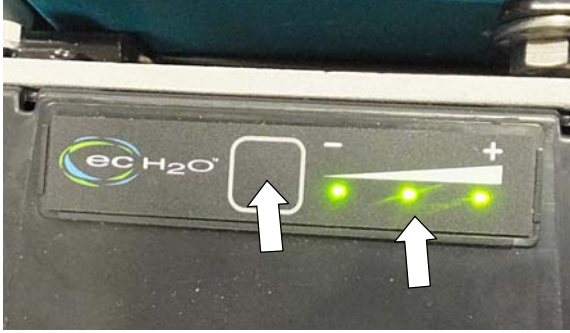
ŞEK. 93

5. İki hortumu yeni kartuşa bağlayın ve kartuşu yuvaya tekrar bağlayın. Hortum bağlantılarının yeni kartuşa tam sokulduğundan emin olun.
6. Yeni kartuşun zamanlayıcısını sıfırlayın.
 - a. Anahtarı açın.
 - b. ec-H2O modül anahtarına basın ve 10 saniye basılı tutun. Düğmeyi bıraktığınızda üç akış göstergesi ışığı, ileri ve geri hareket etmeye başlayacaktır (Şekil 94).



ŞEKİL 94

- c. Gösterge ışıkları ileri ve geri hareket ederken çözelti akış düğmesine basın (Şekil 95). Bunun ardından üç gösterge ışığı, zamanlayıcının sıfırlandığını göstermek için üç defa yanıp sönecektir. Işıklar üç defa yanıp sönmezse işlemi tekrarlayın.



ŞEK. 95

ec-H2O MODÜLÜ ÇALKALAMA PROSEDÜRÜ

(ec-H2O NanoClean'den önce üretilen ec-H2O modelleri)

Bu prosedür, yalnızca ec-H2O sistem gösterge ışığı kırmızı yanıp sönmeye başladığında gereklidir.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

1. Çözelti deposu ve alım deposundaki suyu boşaltın.
2. 1 galon (4 litre) beyaz sirkeyi tam güçte çözelti deposuna dökün. Su katmayın.
(p/n 1050552 - sirkeyi, 10 litre)

NOT: Yalnızca **beyaz veya pirinç sirkesi** kullanın. Asitlik seviyesi, %4-8 arasında olmalıdır. **Bu iş lem için diğer asitleri kullanmayın.**

3. Fırça kafasındaki siyah bağlantı fittingini sökün ve hortumu kovaya yerleştirin (Şekil 96). Bağlantı fittingine erişmek için, ön kapağı makineden çıkarmanız gerekebilir.



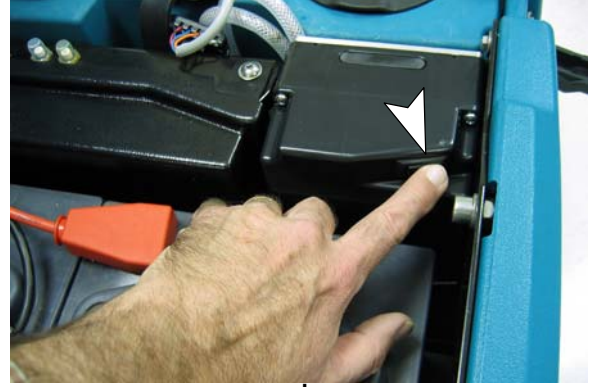
Ş EKİL 96

4. Anahtarı açık (I) konumuna çevirin.

5. Çalkalamayı başlatmak için ec-H2O modül çalkalama düğmesine basın ve serbest bırakın (Şekil 97). Modül, alım deposunun altında bulunur.

NOT: Çalkalama dönüşü tamamlandığında modül otomatik olarak kapanacaktır (yaklaşık 7 dakika). Sistem gösterge ışığı ve alarmını sıfırlamak için modül tam 7 dakikalık bir dönüş yapmalıdır.

ec-H2O modülü sıfırılmazsa, çalkalama işlemi tekrarlayın. Modülün sıfırlanması başarısız olursa, Yetkili Servis Merkezi ile irtibat kurun.



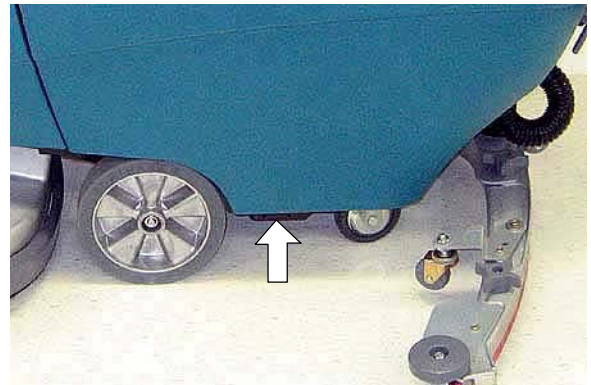
Ş EKİL 97

MAKİNEİNİN KRİKO İLE KALDIRILMASI

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

Servis için makineyi krikoyla kaldırırken belirlenmiş noktaları kullanın (Şekil 98). Makineyi krikoyla kaldırmadan önce, çözelti ve alım depolarını boşaltın ve makineyi düz bir zemine yerleştirin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineye bakım yaparken, makineyi yalnızca belirlenmiş yerlerde krikoyla kaldırın. Makinenin ağırlığını taşıyabilecek vinç veya kriko kullanın.



Ş EKİL 98

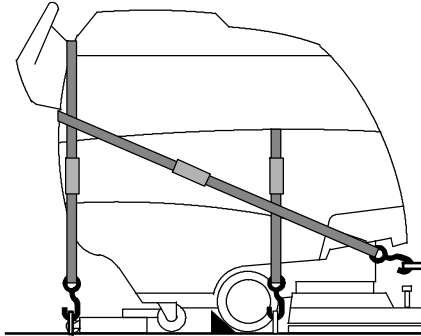
MAKİNENİN TAŞ INMASI

Makineyi kamyon veya römorkla taşıırken, aşağıdaki taşıma prosedürüne uyduğunuzdan emin olun:

1. Makinenin depolarını boşaltın.
2. Makinenin ağırlığını ve yüklemeyi yapan kişiyi taşıyabilecek bir rampa kullanarak makineyi yükleyin.

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi kamyonu veya römorku yüklerken veya indirirken, makinenin ve operatörün ağırlığını destekleyebilecek bir rampa kullanın. Makine tekerleklerini sabitleyin. Makineyi kamyonu veya römorku bağlayın.

3. Makinenin ön bölümünü kamyon veya römorkun önüne doğru yerleştirin. Ovma kafasını ve sileceği indirin.
4. Makinenin kaymasını önlemek için varsa, park frenini çekin ve her bir tekerleğin arkasına bir takoz yerleştirin.
5. Gösterildiği gibi bağlama kayışlarıyla sağlamlaştırın (Şekil 99). Kamyonu veya römorku bağlama kelepçeleri takmak gerekebilir.



Ş EKİL 99

MAKİNENİN SAKLANMASI

1. Akülerin ömrünü uzatmak için, makineyi saklamadan önce aküleri şarj edin. Aküleri ayda bir yeniden şarj edin.
2. Aküleri depolamadan önce sökün.
3. Depoları iyice boşaltın ve çalkalayın.
4. Makineyi kuru bir alanda silecek ve ovma kafası yukarı bakacak şekilde saklayın.
5. Hava sirkülasyonunu sağlamak için alım deposunun kapağını açın.

DİKKAT: Makineyi yağmur altında bırakmayın, kapalı alanda saklayın.

6. Makineyi donma sıcaklıklarında saklıyorsanız, aşağıdaki DONDAN KORUMA talimatlarına uyun.

DONDAN KORUMA

GÜVENLİK İÇİN: Makineyi terk etmeden ya da bakım yapmadan önce, düz bir zeminde durun, park frenini çekin tedarik edilmişse), makineyi kapatın ve anahtarı çıkarın.

1. Çözelti deposu ve alım deposundaki suyu boşaltın.
2. 1 galon (4 litre) dinlence aracı (RV) antifirizini tam güçte çözelti deposuna dökün. Su katmayın.
3. Makinenin gücünü açın ve çözelti akış sistemini çalıştırın. RV antifirizi görünür hale geldiğinde makineyi kapatın.

Makinenizde dar alan temizleme borusu varsa, pompayı korumak için dar alan koruma borusunu birkaç saniye çalıştırın.

Makine, ec-H2O sistemi ile donatılmışsa, dondan koruma prosedürü ile devam edin.

ec-H2O NanoClean Modelleri:

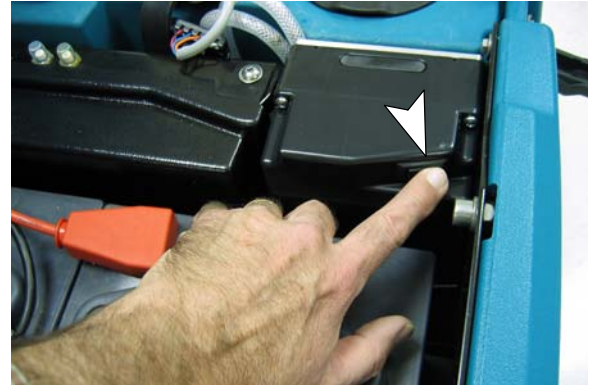
(ec-H2O NanoClean etiketli ec-H2O modelleri)

Antifiriz ec-H2O sisteminde devir yapması için makineyi ec-H2O modunda çalıştırın.

ec-H2O Modelleri:

(ec-H2O NanoClean'den önce üretilen ec-H2O modelleri)

Antifirizi, ec-H2O sisteminden çalkalamak için ec-H2O modülü üzerindeki çalkalama düğmesine basın ve bunu serbest bırakın (Şekil 100). Antifiriz görünür hale geldiğinde, modülü kapatmak için yeniden düğmeye basın.



Ş EKİL 100

ÖNEMLİ: Makineyi çalıştırmadan önce, antifiriz aşağıda açıklandığı şekilde modülden çalkalanmalıdır.

DİKKAT: Antifiriz, ec-H2O sisteminden uygun biçimde çalkalanmazsa, ec-H2O modülü bir hata algılayabilir ve çalışmayabilir (ec-H2O düğme gösterge ışığı kırmızı olacaktır). Bu oluşursa, anahtarı sıfırlayın ve çalkalama işlemini tekrar edin.

Antifrizi ec-H2O modülünden çalkalama:

(ec-H2O NanoClean'den önce üretilen ec-H2O modelleri)

1. Antifrizi çözelti deposundan bir kovaya boşaltın.
2. Çözelti deposunu dolana kadar soğuk su ile doldurun (Bkz. ÇÖZELTİ DEPOSUNUN DOLDURULMASI).
3. Fırça kafasındaki siyah bağlantı fittingini sökün ve hortumu kovaya yerleştirin (Şekil 101). Bağlantı fittingine erişmek için, ön kapağı makineden çıkarmanız gerekebilir.



Ş EKİL 101

4. Antifrizi ec-H2O sisteminden çalkalamak için ec-H2O modülüne basın ve bunu serbest bırakın (Şekil 100). Modül, alım deposunun altında bulunur.

Su şeffaf hale geldiğinde, çalkalamayı durdurmak için yeniden modül düğmesine basın.

Antifrizi, yerel atık imha yönetmeliklerine uygun olarak çevre açısından güvenli biçimde atın.

5. Makine, artık fırçalama için hazırdır.

SORUN GİDERME

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
Makine çalışmıyor	Akü boşalmış	Aküyü şarj edin
	Acil durdurma düğmesi etkinleştirilmiş	Sıfırlamak için düğmeyi saat yönünde çevirin
	Hatalı akü(ler)	Aküyü (aküleri) değiştirin
	Gevşek akü kablosu	Gevşek kabloyu sıkılaştırın
	Hatalı kumanda panosu	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı kontak anahtarı	Servis Merkezine başvurun
	Makine hatası saptandı.	Bkz. Kontrol Paneli Hata Göstergesi Kodları
Dahili akü şarj cihazı çalışmıyor	Fiş, elektrik prizine takılmamış	Fiş bağlantısını kontrol edin
	Hatalı şarj cihazı sigortası	Şarj cihazı sigortasını değiştirin
	Hatalı elektrik kablosu	Kabloyu değiştirin
	Hata saptandı.	Bkz. Dahili Akü Şarj Cihazı Hata Kodları
Fırça motoru (motorları) çalışmıyor	1-STEP ovma düğmesi kapalıdır	1-STEP ovma düğmesini açın
	Fırça motoru aşırı yüklenmiş	Bkz. Kontrol Paneli Hata Göstergesi Kodları
	Akü boşalmış	Aküyü şarj edin
	Hatalı kumanda panosu	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı ovma kafası (yukarı/aşağı) düğmesi	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı kumanda kolu halka düğmesi	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı fırça motoru veya kablosu	Servis Merkezine başvurun
	Aşınmış karbon fırçalar	Servis Merkezine başvurun
	Kopuk veya gevşek kayış (silindirik fırçalı model)	Kayışı değiştirin veya sıkın
Makine ilerlemiyor	Park freni çekilmiş	Park frenini serbest bırakın
	Makine hatası saptandı	Bkz. Kontrol Paneli Hata Göstergesi Kodları
	Hatalı kumanda panosu	Servis Merkezine başvurun
	Tekerlekler yerden yükseltilmiş	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı dönüş dingili motoru veya kablosu	Servis Merkezine başvurun
	Aşınmış karbon fırçalar	Servis Merkezine başvurun
	Maksimum eğim aşılmış	Dik eğimlerden kaçının ve anahtarı sıfırlayın
Vakum motoru çalışmıyor	Silecek yerden yükseltilmiş	Sileceği indirin
	Akü boşalmış	Aküyü şarj edin
	Hatalı kumanda panosu	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı vakum motoru veya kablosu	Servis Merkezine başvurun
	Aşınmış karbon fırçalar	Servis Merkezine başvurun
Çözelti akışı az veya yok	Çözelti deposu boştur	Çözelti deposunu doldurun
	Tıkalı çözelti deposu filtresi	Çözelti depo filtresini temizleyin
	Akü boşalmış	Aküyü şarj edin
	Tıkalı çözelti vanası	Vanayı çıkarın ve temizleyin
	Hatalı kumanda panosu	Servis Merkezine başvurun

SORUN GİDERME - Devam

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
Su toplama zayıf	Alım deposu dolu veya aşırı köpük birikmiş	Alım deposunu boşaltın
	Gevşek boşaltma hortumu kapağı	Kapağı sıkın
	Alım deposunda tıkalı şamandıra kapatma süzgeci	Süzgeci temizleyin
	Tıkalı silecek tertibatı	Silecek tertibatını temizleyin
	Aşınmış silecek bıçakları	Silecek bıçaklarını değiştirin veya döndürün
	Yanlış Silecek bıçağı sapması	Silecek bıçağının yüksekliğini ayarlayın
	Gevşek vakum hortumu bağlantıları	Hortum bağlantılarını sıkıştırın
	Tıkalı vakum hortumu	Tıkayan çöpü çıkarın
	Hasarlı vakum hortumu	Vakum hortumunu değiştirin
	Alım deposu kapağı oturmamış	Kapağı düzgün şekilde yerleştirin
	Hasarlı alım deposu kapağı contası	Contayı değiştirin
	Hatalı vakum motoru	Servis Merkezine başvurun
Düşük ovma performansı	Fırçaya çöp takılmış	Çöpü çıkartın
	Aşınmış fırçalar/keçeler	Fırçaları/keçeleri değiştirin
	Yanlış fırça basınç ayarı	Fırça basıncını ayarlayın
	Yanlış fırça/keçe tipi.	Doğru fırçayı/keçeyi kullanın
Kısa çalışma zamanı	Akü tam dolu değildir	Aküyü tam şarj edin
	Bozuk akü	Aküyü değiştirin
	Akü bakımı gerekli	Bkz. AKÜ BAKIMI
	Hatalı akü şarj cihazı	Akü şarj cihazını tamir edin veya değiştirin
Çözelti akışı ve fırça basınç düğmeleri ile FaST sistemi anahtarı kilitlemiş	Amir kumanda düzeni etkindir (kilitleme özelliği)	Amirimize başvurun
FaST Modeli: FaST Sistemi çalışmıyor veya doğru olarak çalışmıyor	FaST sistemi düğmesi açılmamış	FaST sistemi düğmesini açın
	FaST-PAK besleme hortumu bağlı değildir	Besleme hortumunu takın
	Tıkalı FaST-PAK besleme hortumu veya bağlantıları	Tıkanıklığı açmak için sıcak suya batırın
	FaST-PAK kartonunu boşaltın	FaST-PAK kartonunu değiştirin
	FaST-PAK besleme hortumunda dolaşma	Hortumdaki dolaşmayı çözün
	Tıkalı FaST çözelti sistemi	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı FaST sistemi açma/kapama düğmesi	Servis Merkezine başvurun
	Hatalı pompa	Servis Merkezine başvurun
	Tıkalı çözelti deposu filtresi	Çözelti deposunu boşaltın. Çözelti deposu filtresini çıkartın, temizleyin ve yeniden takın
	Tıkalı deterjan ağızı/filtre süzgeci	Ağız/filtre süzgecini değiştirin (Bkz. FaST SİSTEM BAKIMI)
	Tıkalı FaST çözelti giriş filtresi	Servis Merkezine başvurun
Hatalı kumanda panosu	Servis Merkezine başvurun	

SORUN GİDERME - Devam

ec-H2O NanoClean Modelleri (ec-H2O NanoClean etiketli ec-H2O modelleri)

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
ec-H2O sistem gösterge ışığı yeşil/kırmızı yanıp sönüyor	Su şartlandırma kartuşunun son kullanma tarihi geçmiş.	Kartuşu değiştirin (Bkz. ec-H2O NanoClean SU ŞARTLANDIRMA KARTUŞU DEĞİŞİMİ)
ec-H2O sistem gösterge ışığı kırmızı yanıyor veya kırmızı yanıp sönüyor	ec-H2O sistem hatası tespit edildi	Servis Merkezine başvurun

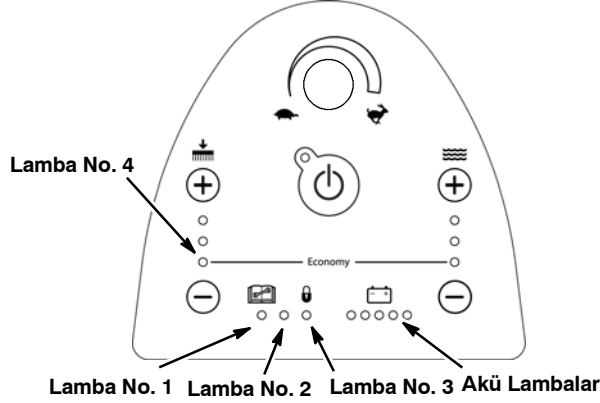
Çözelti deposuna temizleme deterjanı eklenip eklenmediğini doğrulayın* ec-H2O sistemi, temizleme deterjanıyla çalıştırılıyorsa çözelti deposunu boşaltın, temiz su ekleyin ve gösterge ışığı kodu gidene kadar ec-H2O sistemini çalıştırın.

ec-H2O Modelleri (ec-H2O NanoClean'den önce üretilen ec-H2O modelleri)

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
ec-H2O sistemi gösterge ışığı kırmızı yanıp sönüyor ve alarm çalıyor	Modülde mineral kalıntısı birikmesi	Çalkalama modülü (bkz. ec-H2O MODÜL ÇALKALAMA PROSEDÜRÜ). Eğer gösterge ışığı 1-10 saniye içerisinde yanmaya başlarsa, çalkalama prosedürünü tekrarlayın. Eğer gösterge ışığı bir dakikalık fırçalamadan sonra yanmaya başlarsa, suyun düşük iletkenliği olabilir.
	Düşük su iletkenliği	Her 85 lt suya 17 ml tuz ekleyin.
ec-H2O sistemi gösterge ışığı sabit kırmızı	Hasarlı modül	Servis Merkezine başvurun
ec-H2O sistemi gösterge ışığı yanmıyor	Hasarlı ışık veya modül	Servis Merkezine başvurun
Su akışı yok	Tıkalı modül	Servis Merkezine başvurun
	Hasarlı çözelti pompası	Çözelti pompasını değiştirin

KONTROL PANELİ HATA GÖSTERGESİ KODLARI

Makine bir hata saptadığında, kontrol paneli hata göstergesi lambaları aşağıdaki kodları gösterir.



KOD	HATA	ÇÖZÜM
Lamba No. 1 yanıp sönüyor	Alım deposu yükseltilmiş.	Alım deposunu indirin. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Lamba No. 1, No. 2 ve No. 3 dalgalanıyor	Akü şarj cihazı bağlanmış.	Akü şarj cihazının bağlantısını kesin. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Lamba No. 1 ve No. 4 yanıp sönüyor	Sol Fırça motoru aşırı yüklenmiş.	Fırçada sıkışmış çöp, hatalı keçe olup olmadığını kontrol edin veya servis merkezine başvurun. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Lamba No. 3 ve No. 4 yanıp sönüyor	Sağ Fırça motoru aşırı yüklenmiş.	Fırçada sıkışmış çöp, hatalı keçe olup olmadığını kontrol edin veya servis merkezine başvurun. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Lamba No. 2 ve No. 3 yanıp sönüyor	Tahrik motoru aşırı yüklenmiş. Maksimum eğim aşılmış.	Dik eğimlerden sakının veya servis merkezine başvurun. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Lamba No. 1 ve No. 3 yanıp sönüyor	Ovma kafası hareketi engellenmiş veya aktüatör motoru arızalıdır.	Ovma kafası önünde engel olup olmadığını kontrol edin veya servis merkezine başvurun. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Lamba No. 2 yanıp sönüyor	Vakum motoru arızalı.	Servis merkezine başvurun.
Lamba No. 1 ve No. 2 yanıp sönüyor	Tahrik vitesi arızalı.	Servis merkezine başvurun.
Lamba No. 3 yanıp sönüyor	FaST pompası aşırı yüklenmiş veya arızalı.	10 A şalteri sıfırlayın veya servis merkezine başvurun. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Çözelti akış, fırça basınç düğmelerine ve FaST sistemi anahtarına basıldığında Lamba No. 3 yanıp sönüyor	Amir kumanda düzeni etkindir (kilitleme özelliği)	Amirimize başvurun.
Lamba No. 1, No. 2 ve No. 3 yanıp sönüyor	Boru Pompası aşırı yüklenmiş veya arızalı.	10 A şalter düğmesini sıfırlayın veya servis merkezine başvurun. Sıfırlamak için anahtarı yeniden çevirin.
Tüm akü lambaları yanıp sönüyor	Acil Durdurma düğmesi etkinleştirilmiş	Sıfırlamak için düğmeyi saat yönünde çevirin.
Tüm akü lambaları dalgalanıyor	Halka devredeyken kontak anahtarı açılmış.	Kumanda kolu başlatma halkasını serbest bırakın.

MAKİNENİN ÖZELLİKLERİ

MODEL	Diskli, 600 mm	Diskli, 700 mm	Diskli, 800 mm	Silindirik, 650 mm	Silindirik, 800 mm
UZUNLUK	1350 mm				
GENİŞ LİK	580 mm				
YÜKSEKLİK	1120 mm				
MINİMUM KORİDOR DÖNÜŞ Ü	1346 mm	1499 mm	1626 mm	1575 mm	1638 mm
AĞIRLIK	143 Kg	165 Kg	171 Kg	162 Kg	166 Kg
AKÜ DAHİL AĞIRLIK	263 Kg	276 Kg	282 Kg	281 Kg	285 Kg
ALIM DEPOSU KAPASİTESİ	102 L				
ÇÖZELTİ DEPOSU KAPASİTESİ	85 L				
TAHRİK SİSTEMİ	Dönüş dingili, 24 V, 0,19 Kw				
SÜRÜŞ HIZI, MAKSİMUM	Temizleme: 67 m/dak Taşıma: 72 m/dak				
ÜRETKENLİK ORANI Teorik	2450 m ² /s	2860 m ² /s	3270 m ² /s	2660 m ² /s	3270 m ² /s
ÜRETKENLİK ORANI Tahmini Gerçek	1660 m ² /s	1930 m ² /s	2230 m ² /s	1785 m ² /s	2230 m ² /s
TEMİZLEME YOLU GENİŞ LİĞİ	600 mm	700 mm	800 mm	650 mm	800 mm
FİRÇA ÇAPI	302 mm	353 mm	404 mm	151 mm	151 mm
FİRÇA BASINCI	18/36/54 Kg				
ÇÖZELTİ AKIŞ I HIZI - Düşük:	1,70 L/dak	1,90 L/dak		1,70 L/dak	1,90 L/dak
ÇÖZELTİ AKIŞ I HIZI - Orta:	1,30 L/dak	1,51 L/dak		1,30 L/dak	1,51 L/dak
ÇÖZELTİ AKIŞ I HIZI - Maksimum:	0,95 L/dak	1,14 L/dak		0,95 L/dak	1,14 L/dak
SİLECEK GENİŞ LİĞİ	908 mm standart 800 mm	1051 mm standart 908 mm	1185 mm standart 1051 mm	1051 mm	1185 mm
FİRÇA MOTORU	Miktar 2, 0,55 Kw, 220 rpm, 24 V, 29 A			Miktar 2, 0,47 Kw, 1500 rpm, 24 V, 23 A	
VAKUM MOTORU	640 W, 3 kademeli 5,7, 24 V, 26 A				
SU KALDIRMA/HAVA AKIŞ I	55 mm H ₂ O/ 32,4 L ³ /dak				
AKÜ	Miktar 4, 6 V				
Ş ARJ BAŞ INA ÇALIŞ MA ZAMANI	Minimum 3,5 s / Maksimum 4,75 s				
AKÜ KAPASİTESİ	İSLAK (kurşun asit) = 180 Ah/5s, 200 Ah/5s Kapalı (Jel)= 180 Ah/5 s				
DAHİLİ Ş ARJ CİHAZI	230 VAC, 5 A, 50/60 Hz, 24 VDC, 20 A çıkış				
TOPLAM GÜÇ TÜKETİMİ	50 Amp nominal				
DC VOLTAJI	24 VDC				
KORUMA DERECESESİ	IPX3				
DERECE SEVİYESİ, MAKS.	Ovma %5, Taşıma %8, Rampa yükleme (tanklar boş) %19.5				
EN 60335-2-72'ye göre belirlenen değerler					
SES BASINCI SEVİYESİ L _{pA}	65 dB(A)			64 dB(A)	
SES BELIRSIZLIĞI K _{pA}	3 dB(A)			3 dB(A)	
SES GÜCÜ SEVİYESİ L _{WA} + BELIRSIZLIK K _{WA}	84 dB(A)			83 dB(A)	
TITREŞİM - EL-KOL	<2,5 m/s ²				

FaST SİSTEMİ	Diskli, 600 mm	Diskli, 700 mm	Diskli, 800 mm	Silindirik, 650 mm	Silindirik, 800 mm
ÜRETKENLİK ORANI Tahmini Gerçek	1865 m ² /s	2115 m ² /s	2440 m ² /s	1950 m ² /s	2440 m ² /s
ÇÖZELTİ POMPASI	24 Volt DC, 3,5 A, 5 L/dak açık akış, 4,13 Bar baypas ayarı				
ÇÖZELTİ AKIŞ I HIZI	0,57 L/dak	0,83 L/dak		0,57 L/dak	0,83 L/dak
KONSANTRE AKIŞ HIZI	0,57 CC/dak	0,83 CC/dak		0,57 CC/dak	0,83 CC/dak
KONSANTREYE SU SEYRELT- ME ORANI	1:1000				

ec-H2O SYSTEM	Diskli, 600 mm	Diskli, 700 mm	Diskli, 800 mm	Silindirik, 650 mm	Silindirik, 800 mm
ÜRETKENLİK ORANI Tahmini Gerçek	1865 m ² /s	2115 m ² /s	2440 m ² /s	1.950 m ² h	2440 m ² /s
ÇÖZELTİ POMPASI	24 Volt DC, 3,5 A, 5 L/dak açık akış, 4,13 Bar baypas ayarı				
ÇÖZELTİ AKIŞ I HIZI *	0,57 L/dak (Standart)	0,83 L/dak (Standart)		0,83 L/dak (Standart)	1,25 L/dak (Standart)
	0,83 L/dak (İsteğe bağlı)	1,25 L/dak (İsteğe bağlı)		1,14 L/dak (İsteğe bağlı)	1,67 L/dak (İsteğe bağlı)
	1,14 L/dak (İsteğe bağlı)	1,67 L/dak (İsteğe bağlı)			

* ec-H2O NanoClean modellerinden önce üretilen ec-H2O modelleri - İsteğe bağlı çözelti akışları gerekirse, Yetkili Servis Merkezi ile irtibat kurun.

MAKİNE BOYUTLARI

